

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

ΤΕΥΧΟΣ 11

ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1998

ΗΤΕΚ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΥΠΡΟΥ

- ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ-ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ή ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ-ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
- ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΩΝ
- ΤΟ ΑΤΙ ΘΥΜΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ
ΚΑΙ ΑΔΙΑΦΟΡΙΑΣ
- ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΥ
ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
- ΕΠΙΜΕΤΡΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ



First Cyprus Export
Award for Services 1994

**Coopers
& Lybrand**



First Services Award
of DEB 1996

Ioannou Zampelas & Co

chartered accountants

Julia House
3 Themistocles Dervis Street
CY-1066 Nicosia
P O Box 1612
CY-1591 Nicosia
Cyprus

telephone: (357) 02 453053
facsimile: (357) 02 475194
telex: 2046 Coly Cy
Internet: www.cy.coopers.com

**Ανοικτή επιστολή
προς την Κυπριακή Μεταποιητική Βιομηχανία**

Απρίλιος 1998

Αγαπητέ Βιομήχανε

Διαγνωστικές μελέτες για τη μεταποιητική βιομηχανία

Η Κυπριακή Μεταποιητική Βιομηχανία αντιμετωπίζει σήμερα σοβαρά προβλήματα ανταγωνιστικότητας, τα οποία πιθανόν θα μεγαλώσουν ακόμη περισσότερο με την παγκοσμιοποίηση των αγορών και τη μελλοντική ένταξη μας στην Ενωμένη Ευρώπη. Είναι γι' αυτό το λόγο απαραίτητο για τις Μεταποιητικές Μονάδες να εντοπίσουν σωστά τις αδυναμίες τους και να πάρουν τα κατάλληλα μέτρα για τη δημιουργία ανταγωνιστικών πλεονεκτημάτων.

Πρόσφατα το Ιδρυμα Τεχνολογίας έχει αρχίσει τη λειτουργία ενός νέου σχεδίου για στήριξη της Κυπριακής Βιομηχανίας με την ονομασία "Σχέδιο Επιδότησης Διαγνωστικών Μελετών."

Το σχέδιο Επιδότησης Διαγνωστικών Μελετών έχει σαν στόχο την παροχή βοήθειας προς τις Κυπριακές Μεταποιητικές Επιχειρήσεις, στη διαπίστωση των τομέων εκείνων που η συγκεκριμένη βιομηχανία αντιμετωπίζει προβλήματα. Η διαπίστωση των προβλημάτων γίνεται μέσω Διαγνωστικής Μελέτης που διεξάγεται με τη συμπλήρωση ενός λεπτομερούς ερωτηματολογίου από εξειδικευμένους συμβούλους. Το κόστος μιας τέτοιας Διαγνωστικής Μελέτης για την επιχείρηση είναι μηδαμινό, μια και οι μελέτες αυτές επιδοτούνται από το Ιδρυμα Τεχνολογίας με 80 τοις εκατό του συνολικού κόστους με μέγιστο ποσό επιδότησης τις ΚΕ500.

Για περισσότερες πληροφορίες ή διευκρινίσεις σχετικά με το πιο πάνω σχέδιο, παρακαλώ όπως επικοινωνήσετε με τον κύριο Νίκο Κ Νικολαΐδη ή τον κύριο Κωνσταντίνο Κωνσταντίνου στο γραφείο μας στη Λευκωσία, τηλέφωνο 02-453053.

Με εκτίμηση

Μιχαλάκης Ζαμπέλας.

Μιχαλάκης Ζαμπέλας
Πρόεδρος και Διευθύνων Συνέταιρος

Cycom

Coopers & Lybrand Ioannou Zampelas & Co is a member of Coopers & Lybrand International, a limited liability association incorporated in Switzerland.

Partners: Michael H Zampelas (managing), Antony Haji Roussos, Loizos Shakallis, Dinos N Papadopoulos, Phidias K Pilides, Tassos I Telestantides, Nicos C Nicolaides, Panikos N Tsiallis, Costas L Hadjiconstantinou, Kyriacos Fiakkas, Costas M Nicolaides, Angelos M Loizou, Costas Hadjicostis, Savvas C Michail, Costas L Mavrocordatos, Christos M Themistocleous, George Trachonitis, Nicos A Naophytou, Georgia M Loizou, Pantelis G Evangelou, Liakos M Theodorou, Tassos Procopiou, Adrien Ioannou (director)

Limassol Nera Court, 86 Athinon Street, CY-3040 Limassol, P O Box 3034, CY-3300 Limassol, Cyprus, telephone: (357) 05 372603, facsimile: (357) 05 370946,

Larnaca, Abacus House, 4 Artemidos Avenue, CY-6030 Larnaca, P O Box 450, CY-6304 Larnaca, Cyprus, telephone: (357) 04 627070, facsimile: (357) 04 627072

Paphos, Abacus House, 58 Gr Digenis Avenue, CY-8047 Paphos, P O Box 479, CY-8103 Paphos, Cyprus, telephone: (357) 06 237134, facsimile: (357) 06 242868

Paralimni/Ayia Napa, 9 A Papadopoulos Street, CY-5282 Paralimni, P O Box 170, CY-5811 Paralimni, Cyprus, telephone: (357) 03 822311, facsimile: (357) 03 820514

Polis Chrysochou, 9 Municipality Square, CY-8820 Polis Chrysochou, P O Box 84, CY-8830 Polis Chrysochou, Cyprus, telephone: (357) 06 322715, facsimile: (357) 06 322741

ΤΕΥΧΟΣ 11

ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1998

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΡΙΑ:

Μαρία Μαύρου
Αρχιτέκτονας

ΜΕΛΗ:

Κυριάκος Αντωνίου
Αρχιτέκτονας
Βασιλής Μεσαρίτης
Μηχανολόγος Μηχανικός

Μαρία Πέτσα
Πολιτικός Μηχανικός

ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΓΕΛΙΟΓΡΑΦΟΙ:

Αναστασία Πήττα
Αρχιτέκτονας

Σώτος Βοσκαρίδης
Ηλεκτρολόγος Μηχανικός

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ

Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

Θεμιστοκλή Δέρβη και Φλωρίνης 23,
τηλ.: 458822, φαξ: 456840,
Τ.Κ. 1826, Λευκωσία, Κύπρος.

ΚΑΤΑ ΝΟΜΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

Νίκος Μεσαρίτης

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΥΛΗΣ

Κυριάκος Αντωνίου

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

Γιώργος Παπαϊωάννου

ΕΚΤΥΠΩΣΗ

Τυπογραφείο Κώνος Λτδ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ

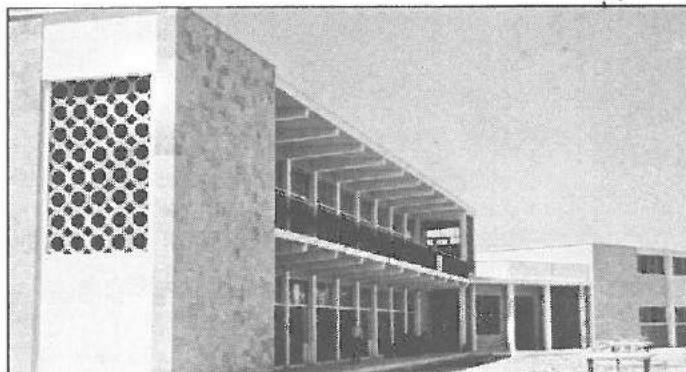
Response Publications, τηλ. 02-765823

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΝ

Τασούλα Διάκου, τηλ. 02-765823

ΓΙΑ ΤΑ ΕΝΥΠΟΓΡΑΦΑ ΑΡΩΡΑ ΤΗΝ ΕΥΘΥΝΗ ΦΕΡΕΙ Ο ΥΠΟΓΡΑΦΩΝ

Φωτ. Εξωφύλλου: Πυλώνας της Α.Η.Κ.



Δημοτικό σχολείο Νεαπόλεως στη Λευκωσία, 1956.
Αρχείο Δ. Θυμόπουλου.

■ Σχόλιο Συντακτικής Επιτροπής	4
■ Μηχανικός-Πολιτικός ή Πολιτικός-Μηχανικός	5
■ Δραστηριότητες	5
- Ρύθμιση αρμοδιοτήτων	
- Εκθεση Επιτρόπου Διοικήσεως για παράπονο ΕΤΕΚ κατά Υπουργείου Παιδείας & Πολιτισμού	
- Το ΑΤΙ θύμα συμφερόντων και αδιαφορίας	
■ Επιτροπές	7
- Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων από Ηλεκτρομηχανολογική Υπηρεσία προς το ΕΤΕΚ	
■ Από τις Κλαδικές	7
- Εφαρμογή Κανονισμών Δεοντολογίας στους μηχανολόγους Μηχανικούς	
■ Νόμοι και Κανονισμοί	7
- Τροποποίηση του περί Ρυθμίσεως Οδών και Οικοδομών Νόμου	
- Κανονισμοί για Τεχνικούς Μηχανικούς Εγγεγραμμένους Τεχνικούς Μηχανικούς και Μηχανικούς Εφαρμογής	
- Ανάκληση εγγραφής εταιρείας Α.Δ.Α.	
■ Χαιρετισμοί - Ομιλίες	8
- Αναβάθμιση του τουριστικού προϊόντος της Κύπρου	
- Επιμέτρηση και Διαχείριση Περιβαλλοντικών Επιπτώσεων	
■ Θέσεις - Απόψεις	18
- Επαρχιακά Κυβερνητικά Γραφεία Πάφου	
■ Διαγωνισμοί	19
- Εκδήλωση ενδιαφέροντος για έργα ΑΗΚ	
- Εκδήλωση ενδιαφέροντος για αποκατάσταση δημοτικής αγοράς Λεμεσού	
- Αρχιτεκτονικός Διαγωνισμός Ιδεών για Παραλιακό μέτωπο στην Κ.Πάφο	
■ Ειδήσεις που ενδιαφέρουν	20
- Νέο Δ.Σ. Συλλόγου Πολιτικών Μηχανικών	
- Αρχείο του Δ. Θυμόπουλου στο ΕΤΕΚ	
- Πρόσφορά υπηρεσίας CYTANET	
- Εγγραφή στο Διεθνή Σύγδεσμο Υδατοπρομήθειας	
■ Ανακοινώσεις	21
- Επίσκεψη Μηχανικών στην Αθήνα	
- Προγράμματα κατάρτισης στην πληροφορική	
- Προγράμμα Αρχιτεκτονική, Φωτισμός, Περιβάλλον και φυσικές πηγές ενέργειας	
- Περιβαλλοντικό συμπόσιο από το Δήμο Λατσιών	
■ Εκδηλώσεις	22
- Εκδήλωση προς τιμήν του Α. Αδαμίδη και Θ. Θεοφίλου	

“...Η αντίληψη ότι η επιστημονική άποψη πρέπει να διαχωρίζεται και αποστασιοποιείται από την πολιτική πρακτική και ότι η εγκυρότητα του επιστημονικού λόγου θα διακυβευθεί αν εμπλακεί στον έλεγχο και στην κριτική πολιτικών αποφάσεων αποτελεί λανθασμένη και δυσάρεστη συμπεριφορά εκ μέρους επιστημονικών συνόλων...Σ' αυτή την πραγματικότητα το ΕΤΕΚ αποτέλεσε μια από τις λίγες εξαιρέσεις και στο επίπεδο και στην έκταση που ενήργησε ίσως την μόνη εξαίρεση.”

Τις θέσεις αυτές υποστήριξε ο Αδάμος Αδαμίδης πρώην Υπουργός Συγκοινωνιών και Εργων στην αντιφώνησή του στο δείπνο που παρέθεσε προς τιμήν του το Επιμελητήριο. Θέσεις που τιμούν το ΕΤΕΚ, τα όργανα και τα μέλη του και αποτελούν στήριγμα και εφαλτήριο για συνέχιση της προσπάθειας και των στόχων που έχει τάξει.

Στα πέντε χρόνια της λειτουργίας του το ΕΤΕΚ έχει αποδείξει ότι ενεργεί πάντοτε με βάση το καλώς νοούμενο συμφέρον του τόπου. Με θέσεις και απόψεις επιστημονικά τεκμηριωμένες, με παρεμβάσεις και πρωτοβουλίες δεν δίστασε δημόσια να τοποθετηθεί και να διαφωνήσει ή να επικροτήσει αποφάσεις πολιτικές και άλλες. Εψεξε και κατάγγειλε όταν και όπου έκρινε ότι επιβαλλόταν χωρίς να λογαριάσει τις επιπτώσεις. Επέκρινε χωρίς αναστολές τη δημόσια διοίκηση, την εκτελεστική και νομοθετική εξουσία. Ακόμα προχώρησε και παραπέρα. Πρόσφερε την επιστημονική γνώση ως το εργαλείο για ορθολογική απόδοση και απαίτησε από την κάθε είδους εξουσία τη διαμόρφωση πολιτικής και την ανάληψη πολιτικής δράσης.

Το Επιμελητήριο έχει πιστεύουμε πείσει όλους ότι είναι ένα σώμα επιστημονικά ανεξάρτητο και αντικειμενικό και λειτουργεί όχι μόνο ως τεχνικός σύμβουλος του κράτους αλλά και ενός εκάστου των πολιτών. Αποτελεί σήμερα σημαντικό παράγοντα στην προσπάθεια ορθολογικής και αειφόρου ανάπτυξης του τόπου και ευόδωσης των στόχων και οραμάτων της κοινωνίας.

Για την Συντακτική Επιτροπή

Κυριάκος Αντωνίου

Μηχανικός-Πολιτικός ή Πολιτικός-Μηχανικός

Επηρεάζουν και πόσο οι σπουδές της Μηχανικής Επιστήμης τον πολιτικό λόγο, σκέψη και δράση; Είναι και σε ποιο βαθμό η προσφορά των Επιστημόνων Μηχανικών που ασχολούνται ενεργά με τα πολιτικά πράγματα του τόπου, διαφορετική από αυτήν των συναδέλφων τους;

Συνεχίζοντας την έρευνα γύρω από το πιο πάνω θέμα, φιλοξενούμε σ' αυτό το τεύχος τις απόψεις άλλων δύο συναδέλφων βουλευτών, του Γιώργου Χατζηγεωργίου Πολιτικού Μηχανικού και του Δώρου Θεοδώρου Μεταλλειολόγου Μηχανικού.

Γιώργος
Χατζηγεωργίου
Βουλευτής Πάφου
Πολιτικός
Μηχανικός

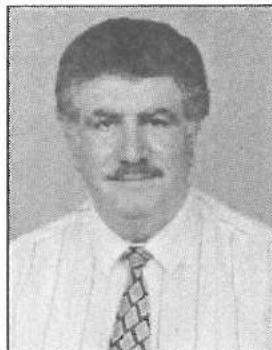


Το επάγγελμα του Μηχανικού, από τη φύση του, συνδυάζει τη θεωρία με την πράξη. Στην καθημερινή του ενασχόληση ο Μηχανικός, όσα θεωρητικά διατυπώνει στα χαρτιά, τα μετουσιώνει σε πράξη, μετατρέποντας τους θεωρητικούς υπολογισμούς και σχεδιασμούς σε απτή πραγματικότητα. Η συνεχής αυτή σύνδεση θεωρίας και πράξης βοηθά τον Μηχανικό να σκέπτεται και να ενεργεί ορθολογιστικά, να είναι πρακτικός και μεθοδικός, να ξεχωρίζει την ουσία και το κύριο από τα επουσιώδη και τα δευτερεύοντα, χωρίς να παραγγνωρίζει την σημασία της λεπτομέρειας στην διαμόρφωση του τελικού αποτελέσματος.

Αυτά όλα τα χαρακτηριστικά και οι κατευθύνσεις, που παίρνει ο Μηχανικός, μέσα από τις σπουδές αλλά και κατά την διάρκεια της άσκησης του επαγγέλματός του, είναι φυσικό να επηρεάζουν και τον πολιτικό λόγο και τη σκέψη και την δράση του Μηχανικού Πολιτικού.

Οπως είναι φυσικό, το γεγονός ότι είμαι Μηχανικός επηρέασε και επηρεάζει και την δική μου σκέψη και δράση. ■

Δώρος Θεοδώρου
Βουλευτής Λεμεσού
Μεταλλειολόγος
Μηχανικός



Η πολιτική σκέψη πρέπει να είναι ταυτόχρονα και αναλυτική και συνθετική για να είναι αποτελεσματική. Και πρέπει επίσης ο πολιτικός να έχει την ικανότητα να εσπιάζει την προσοχή στο ουσιώδες χωρίς να αντιπαρέρχεται τις πολλές λεπτομέρειες που το συναποτελούν.

Αυτός ο τρόπος του σκέπτεσθαι είναι η πεμπτουσία της τεχνικής παιδείας. Ο μηχανικός εξ ορισμού οφείλει να ξεχωρίζει πρώτα από όλα το ζητούμενο και να φτάνει σ' αυτό μέσα από μια αλληλουχία συλλογισμών, παραδοχών κι αξιωμάτων.

Στη μηχανική μετρά η ορθότητα ή το εσφαλμένο του τελικό αποτελέσματος, που κι αυτό με τη σειρά του εξαρτάται από την ορθότητα των αναλύσεων και των συνθέσεων που προηγούνται και που οδηγούν στο τελικό αποτέλεσμα.

Αυτό δεν σημαίνει βέβαια ότι η πολιτική είναι μηχανική. Ομως η νοοτροπία, ο τρόπος του σκέπτεσθαι ενός μηχανικού, ταιριάζει απόλυτα στις ανάγκες μιας πραχτικής - αποτελεσματικής πολιτικής συμπεριφοράς.

Αισθάνομαι λοιπόν ότι αυτός ακριβώς ο τρόπος του σκέπτεσθαι με έχει βοηθήσει πολύ ουσιαστικά στην όλη πολιτική μου δράση. ■

τω διαπιστώσεις.

1. Η έκθεση στην παρούσα μορφή της θα πρέπει να θεωρείται ως ένα τελικό προσχέδιο που θα διαφοροποιηθεί αφού εκφραστούν απόψεις, εισηγήσεις και παρατηρήσεις στο περιεχόμενο της.

2. Το κείμενο της έκθεσης στην παρούσα του μορφή δεν μπορεί να πρωθηθεί για νομοθετική ρύθμιση.

3. Η αξιοποίηση της μελέτης μπορεί να γίνεται με προτάσεις για τροποποίηση άλλων νομοθεσιών είτε για δημιουργία νέας νομοθεσίας. Μπορεί επίσης να αποτελεί σημαντικό βοήθημα για πληροφορίες που θα δίδει το Επιμελητήριο σχε-

Δραστηριότητες

■ Ρύθμιση Αρμοδιοτήτων των Κλάδων Μηχανικής Επιστήμης.

Το Γενικό Συμβούλιο σε ειδική συνεδρία του συζήτησε, με την συμμετοχή εκπροσώπων όλων των Επαγγελματικών/Επιστημονικών Οργανώσεων των Μηχανικών, το θέμα της ρύθμισης των αρμοδιοτήτων των κλάδων της Μηχανικής Επιστήμης όπως αυτοί καταγράφονται στην περί ΕΤΕΚ νομοθεσία.

Το τελικό προσχέδιο που ετοίμασε η επιτροπή που είχε συσταθεί για το σκοπό αυτό είχε αποτελέσει αντικείμενο διεξοδικής μελέτης από την Διοικούσα Επιτροπή η οποία κατέληξε στις πιο κά-



Από τη συνεδρία του Γενικού Συμβουλίου για το θέμα της Ρύθμισης αρμοδιοτήτων των κλάδων.

τικά με την άσκηση επαγγέλματος στους κλάδους της Μηχανικής Επιστήμης.

4. Η έκθεση είναι "Ζωντανό" έγγραφο και η συζήτηση της με τα οργανωμένα σύνολα και τους εγγεγραμμένους μηχανικούς θα είναι μία συνεχής διαδικασία με τελικό σκοπό τη μέγιστη αξιοποίηση της.

Στην συνεδρία μετά από έντονο προβληματισμό και εποικοδομητικές εισηγήσεις και προτάσεις καθορίστηκαν η διαδικασία ενημέρωσης των μελών του ΕΤΕΚ για το τελικό προσχέδιο, ο τρόπος αξιοποίησης του κειμένου, των εισηγήσεων, παρατηρήσεων και απόψεων των μελών, το χρονοδιάγραμμα αξιοποίησης και το χρόνο αξιολόγησης του και η ομάδα που θα ασχοληθεί για την διεκπεραίωση της όλης εργασίας.

■ Έκθεση Επιτρόπου Διοικήσεως αναφορικά με το παράπονο του ΕΤΕΚ κατά του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού.

"Λόγοι δημόσιου συμφέροντος, αλλά και κανόνες της χρηστής διοικησης επιβάλλουν στις δημόσιες αρχές να συνδράμουν το Επιμελητήριο στο έργο του και να του παρέχουν όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για να εκπληρώσει την αποστολή του."

Τα πιο πάνω αναφέρει ο Επίτροπος Διοικήσεως στην έκθεση του που κοινοποίησε στο Επιμελητήριο αναφορικά με το παράπονο του ΕΤΕΚ κατά του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού.

Το παράπονο αφορούσε τη μή ανταπόκριση του Υπουργείου στις καταγγελίες του ΕΤΕΚ σχετικά με την ετοιμασία μελετών και επίβλεψη σχολικών κτιρίων από αναρμόδια πρόσωπα που απασχολούνται στις Τεχνικές Υπηρεσίες του Υπουργείου και στο γεγονός ότι δεν παρασχέθηκαν στο Επιμελητήριο τα στοιχεία που είχε ζητήσει με επιστολές.

Η έκθεση του Επιτρόπου, στο κεφάλαιο "Συμπεράσματα" μεταξύ άλλων αναφέρει:

"Στη συγκεκριμένη περίπτωση φαίνεται ότι δόθηκε απάντηση στις επιστολές του Επιμελητηρίου σε εύλογο χρόνο. Διαπιστώνω όμως ότι παρά την

ανταπόκριση του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού δεν παρασχέθηκαν στο Επιμελητήριο όλα τα στοιχεία και πληροφορίες που ζήτησε με τις επιστολές του.

Το Αρθρο 29 του Συντάγματος δεν καλύπτει αιτήματα για παροχή πληροφοριών. Συνεπώς, δεν υπεισέρχεται στην περίπτωση αυτή θέμα παράβασης της πιο πάνω συνταγματικής διάταξης. Ομως, δεν πρέπει να παραβλέπεται ότι το Επιμελητήριο, ως οργανωμένο σύνολο που ετάχθη για να ασκεί δημόσια εξουσία, έχει ως σκοπό να συνεισφέρει στην εν γένει ανάπτυξη της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Για τους λόγους αυτούς η πληροφόρηση του Επιμελητηρίου από τις δημόσιες αρχές για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο των δραστηριοτήτων του συνιστά εργαλείο ενεργητικής συμμετοχής του Επιμελητηρίου, διαμέσου των επιστημονικών του γνώσεων, στη συνολική αναπτυξιακή διαδικασία."

Καταλήγοντας ο Επίτροπος Διοικήσεως εισηγείται όπως το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού ενεργήσει τάχιστα και εντείνει τις προσπάθειές του για να διοθούν όλες οι πληροφορίες που του έχουν ζητηθεί από το Επιμελητήριο.

■ Το ATI θύμα συμφερόντων και αδιαφορίας.

Με αφορμή τις πρόσφατες αρνητικές εξελίξεις γύρω από το θέμα της αναβάθμισης του Ανώτερου Τεχνολογικού Ινστιτούτου το Επιμελητήριο εξέδωσε ανακοίνωση τύπου στην οποία καυστριάζει την αδιαφορία και ενσυνείδητη προσπάθεια υποβάθμισης του Ινστιτούτου και των αποφοίτων του.

Η ανακοίνωση αναφέρει:

"Το Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο ενώ είναι ένας από τους πρώτους θεμελιωτές της Ανώτερης Παιδείας του τόπου, είναι σήμερα ουσιαστικά εγκαταλειμμένο, θύμα συμφερόντων και αδιαφορίας.

Το ATI δεν είναι μια άψυχη εκπαιδευτική έννοια, ένα άψυχο κτιριακό συγκρότημα. Είναι έμψυχο γιατί φιλοξενεί νέους ανθρώπους που θέλουν να μορφωθούν, διδακτικό προσωπικό που ασκεί το λειτουργημα της διδασκαλίας.

Η αδιαφορία προς το ATI δεν είναι μια ενέργεια, δεν είναι μια τυχαία απώλεια. Πληγώνει καθημερινά πάρα πολλούς ανθρώπους, πολίτες αυτού του τόπου.

Σταθερά το ATI υποβαθμίζεται, κρατείται "φυλακισμένο" μακριά από τον ακαδημαϊκό χαρακτήρα, προκλητικά και προσβλητικά, είναι δημόσια υπηρεσία, ένα ακόμα κυβερνητικό τμήμα αντί όντα ακαδημαϊκό ίδρυμα.

Οι απόφοιτοι είναι πολίτες δεύτερης κατηγορίας και απάτριδες μέσα στη δημόσια υπηρεσία, τριάντα χρόνια μετά την ίδρυση του θεωρούνται ως απόφοιτοι της Τεχνικής Σχολής ενώ έχουν επιπρόσθετη τριετή ανώτερη παιδεία.

Οι κανονισμοί και ο νόμος που αφορούν την ανέλιξη των αποφοίτων του ATI φορτώθηκαν στους

ώμους του Τεχνικού Επιμελητηρίου, το κράτος αρνήθηκε τα έξοδα της νομοθετικής επεξεργασίας ζητώντας από τον δημόσιο επιστημονικό φορέα να επιβαρύνει τους προϋπολογισμούς του για μια καθαρά κυβερνητική υποχρέωση. Το ΕΤΕΚ, θα παραδώσει τους κανονισμούς στο κράτος για να πρωθηθούν στη Βουλή.

Το ΑΤΙ πρέπει να αντιμετωπισθεί με σύγχρονη επαγγελματική και ακαδημαϊκή φροντίδα γιατί αυτό απαιτεί η αξιοπρέπεια του τόπου γιατί το κατάντημα του είναι εθνική προσβολή. ■



Επιτροπές

■ Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων από την Ηλεκτρομηχανολογική Υπηρεσία προς το ΕΤΕΚ.

Το Επιμελητήριο προχώρησε στη σύσταση τριμελούς επιτροπής η οποία θα μελετήσει την μεταβίβαση των αρμοδιοτήτων από την Ηλεκτρομηχανολογική Υπηρεσία στο ΕΤΕΚ (Κανονισμός 53 των περί Αρχής Ηλεκτρισμού Κανονισμών)

Οι όροι εντολής της επιτροπής είναι:

1. Ετοιμασία ολοκληρωμένης και τεκμηριωμένης πρότασης κατά πόσο πρέπει να μεταφερθούν οι αρμοδιότητες της Η/Μ Υπηρεσίας στο ΕΤΕΚ.

2. Τι ανάγκες θα δημιουργηθούν και πώς θα εφαρμοστεί η μεταβίβαση από το ΕΤΕΚ αν η εισήγηση είναι θετική.

Την επιτροπή αποτελούν οι συνάδελφοι Ηλεκτρολόγοι Μηχανικοί Χρίστος Τραχωνίτης, Γιάννος Χαρτούτσιος και Ανδρέας Σταύρου. ■

Από τις κλαδικές

■ Εφαρμογή των Κανονισμών Δεοντολογίας στους Μηχανολόγους Μηχανικούς.

Η κλαδική επιτροπή Μηχανολόγων Μηχανικών αφού μελέτησε τους κανονισμούς δεοντολογίας του ΕΤΕΚ έκρινε ότι ορισμένα άρθρα χρήζουν αποσαφήνισης και προσοχής από τους Μηχανολόγους σε ό,τι αφορά τις παρεχόμενες υπηρεσίες τους στην αγορά εργασίας σήμερα. Τα άρθρα αυτά είναι:

Άρθρο 3(ζ) να μην αποδέχονται εντολή ή θέση, όταν το συμφέρον τους θα συγκρούεται με το επαγ-

γελματικό τους καθήκον.

Με βάση αυτό έγινε σαφές ότι δεν μπορεί μελετητής έργου να είναι και ο εργολάβος, ούτε και ο προμηθευτής των υλικών.

Άρθρο 4(1)(ε) να λαμβάνουν αμοιβή για κάθε υπηρεσία που προσφέρουν, εκτός αν εξασφαλίσουν ειδική άδεια από το επιμελητήριο για το αντίθετο.

Με βάση το άρθρο αυτό κανένας Μηχανολόγος δεν μπορεί να εκπονεί μελέτες ή άλλης μορφής εργασίες που απαιτούν γνώσεις Μηχανολογίας δωρεάν.

Άρθρο 6(1)(ε) Να μην αποδέχονται εργασία η οποία διαλαμβάνει την λήψη αμοιβής με μεσοτεία, προμήθεια ή παραχώρηση εκπτώσεων και να μην δέχονται δώρα ή προμήθειες από οποιοδήποτε πρόσωπο που σχετίζεται με το έργο ή την εκτέλεση του.

Είναι φανερό ότι το άρθρο αυτό επηρεάζει άμεσα όλους τους Μηχανολόγους που εργάζονται σε εγκαταστάσεις μηχανημάτων και συστημάτων κλιματισμού (ειδικά σε μικρά συστήματα) και που δέχονται προμήθειες από εταιρείες εισαγωγής εξοπλισμού με σκοπό είτε την προώθηση είτε την αύξηση των πωλήσεων τους.

Άρθρο 7(3) Τα μέλη οφείλουν να τοποθετούν ή/και αναρτούν σχετικές πινακίδες με το όνομα τους στα εκτελούμενα έργα των οποίων την μελέτη έχουν εκπονήσει ή/και έχουν την ευθύνη επίβλεψης.

Σύμφωνα με το άρθρο αυτό όλοι οι Μηχανολόγοι που αναλαμβάνουν εργασίες εργολαβικής ή μελετητικής φύσεως οφείλουν να αναρτούν πινακίδα στο έργο. Η επιτροπή έχει αποφασίσει να ζητήσει την καταγγελία απόμων που δεν αναρτούν τέτοιες πινακίδες έτσι που να σταματήσει και η παρανομία στο επάγγελμα. ■

Νόμοι και Κανονισμοί

■ Τροποποίηση του περί Ρυθμίσεως Οδών και Οικοδομών Νόμου.

Την αντίθεση του εξέφρασε το Επιμελητήριο στην συμπεριληφθή εδαφίου που ενσωματώνει μεταβατική περίοδο 5 ετών για την έναρξη ισχύος τροποποιητικού άρθρου, στον περί Ρύθμισης Οδών και Οικοδομών Νόμο, με το οποίο διαχωρίζεται η άσκηση του επαγγέλματος του Αρχιτέκτονα και του Πολιτικού Μηχανικού.

Σε επιστολή προς την Γενική Εισαγγελεία, το Επιμελητήριο σημειώνει ότι η πρόνοια διαχωρισμού των δύο επαγγελμάτων εφαρμόζεται από την 4η Νοεμβρίου του 1993, σύμφωνα με τον περί Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών Τροποποιητικό Νόμο 175/88.

“Με βάση τα πιο πάνω” συνεχίζει η επιστολή του ΕΤΕΚ “δεν συντρέχει κανένας λόγος να δοθεί νέα παράταση στην εφαρμογή αυτής της διάταξης που διαχωρίζει την άσκηση του επαγγέλματος του Αρχιτέκτονα και του Πολιτικού Μηχανικού και η οποία δεν περιελήφθη στον περί ΕΤΕΚ Τροποποιητικό

Νόμο 44(I)/96, που δημοσιεύτηκε στη Ε.Ε. αρ. 3051 ημερομηνίας 11.4.96, για τους λόγους που αναφέρονται στην επιστολή σας".

■ Κανονισμοί για Τεχνικούς Μηχανικούς, Εγγεγραμμένους Τεχνικούς Μηχανικούς και Μηχανικούς Εφαρμογής.

Το Γενικό Συμβούλιο μελέτησε διεξοδικά το τελικό προσχέδιο των Κανονισμών για Τεχνικούς Μηχανικούς, Εγγεγραμμένους Τεχνικούς Μηχανικούς και Μηχανικούς Εφαρμογής και αποφάσισε την ενσωμάτωση στο κείμενο ορισμό του όρου "Μηχανικός Εφαρμογής" για αποφυγή τυχόν παρεμπηνειών καθώς επίσης τον συσχετισμό προνοιών της σχετικής Νομοθεσίας με τους Κανονισμούς.

Το Συμβούλιο όρισε επίσης επιτροπή η οποία μέχρι τις 15 Μαΐου θα υποβάλει προς έγκριση πρόταση με χρονοδιάγραμμα για τα δάφορα στάδια μέχρι την κατάθεση των Κανονισμών στη Βουλή.

■ Ανάκληση εγγραφής της εταιρείας "A.D.A. Αρχιτεκτονικό Γραφείο και Συνεργάτες Λτδ".

Το Επιμελητήριο, αφού μελέτησε και έλαβε υπόψη τη μεγάλη καθυστέρηση που παρατηρείται από την Αστυνομία στη λήψη ένδικων μέτρων εναντίον της εταιρείας "A.D.A. Αρχιτεκτονικό Γραφείο και Συνεργάτες Λτδ, Παραλίμνη", η οποία έκδηλα εξακολουθεί να παρανομεί παραβιάζοντας κατάφορα το νόμο περί ΕΤΕΚ, αποφάσισε να ζητήσει από νομικό σύμβουλο την αποστολή εκ μέρους του επιστολής στην Εφόρο Εταιρειών, με την οποία να ζητείται η άμεση ανάκληση της εγγραφής της εν λόγω Εταιρείας. ■

Χαιρετισμοί-Ομιλίες

■ "Αναβάθμιση του τουριστικού προϊόντος της Κύπρου". Παρουσίαση ΕΤΕΚ στο συνέδριο ΠΑΣΥΞΕ.

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων διοργάνωσε στις 17 και 18 Μαρτίου το 200 έτησιο ξενοδοχειακό σεμινάριο διεύθυνσης με γενικό τίτλο "Διεθνείς Τάσεις - Ευρωπαϊκή Εναρμόνιση και Αναβάθμιση του Τουριστικού Προϊόντος". Στο σεμινάριο προσκλήθηκε το Επιμελητήριο, για να αναπύξει το θέμα "Αναβάθμιση του τουριστικού προϊόντος της Κύπρου σε συνάρτηση και με την πετυχημένη εμπειρία των Βαλεαρίδων Νήσων".

Εισηγητής του θέματος ήταν ο πρόεδρος του ΕΤΕΚ Νίκος Μεσαρίτης.

Παραθέτουμε αποσπάσματα της ομιλίας του.

"... Το Τεχνικό Επιμελητήριο, εντοπίζοντας τα στηρίγματα και τις ανάγκες για τη σύγχρονη αναπτυξιακή πορεία της Κύπρου, έχει μελέτησε, έχει ειστηγηθεί και μαχητικά τοποθετήθηκε δημόσια, σε θέματα που αφορούν καίρια τον κυπριακό τουρισμό.

Ποιότητα στον εθνικό προγραμματισμό

Στην τεχνική και τεχνολογική υποδομή

Στο δομημένο και πολιτιστικό περιβάλλον

Στην ορθολογιστική αξιοποίηση του περιβάλλοντος ως αέναου οικονομικού παράγοντα και δημόσιου πόρου.

Είναι φανερό ότι έχουμε θέσει σαν στόχους θέματα που η κρισιμότητά τους για τον τουρισμό είναι απόλυτη αφού είναι εμφανές ότι επιτυχία σ' αυτούς τους στόχους σε εθνικό επίπεδο θα εστήμαινε γρήγορη προσαρμογή του τουριστικού προϊόντος σε απόδοση υψηλών οικονομικών μεγεθών ...

Ο λόγος υποβάθμισης του τουριστικού μας προϊόντος είναι η εθνική αδιαφορία μας στο θέμα.

Ανυπαρξία συστηματικής παρακολούθησης και πρόβλεψης.

Ενώ ο τουρισμός ως εθνικό κεφάλαιο αποδίδει για το σύνολο και στην περίπτωση της Κύπρου είχε και έχει σημαντικό μερίδιο στην ενίσχυση της οικονομίας της, το βάρος απόδοσής του αφέθηκε στους ώμους της ιδιωτικής πρωτοβουλίας χωρίς να κατανεμηθεί στον εθνικό προγραμματισμό, χωρίς την πρόνοια της κρατικής συμμαχίας.

Τα ελλείμματα μεγάλωσαν αφού τα λάθη δεν ανατράπηκαν και δεν ελέγχθηκαν μέσω χωροταξικού σχεδιασμού και πολεοδομικών ρυθμίσεων. Ο τουρισμός μας στηρίχτηκε ή μάλλον κατακερματίστηκε με αποσπασματικές αποφάσεις μυωπικού προγραμματικού ορίζοντα και λειτουργεί μέχρι σήμερα χωρίς τον ιστό και το δίκτυο οργανωμένων αποφάσεων.

Το πολιτικό κόστος ήταν πολλές φορές το κρίτηριο συμπεριφοράς απέναντι στον "εθνικό ευεργέτη". Νομιμοποίηση εκ των υστέρων διά νόμου παράνομων καταλυμάτων, αύξηση των κλινών πέραν από τη μαθηματική επιμέτρηση της χωρητικότητας των παραλιών και της αντοχής των υποδομών. Ασυναρτησία επίσημης πολιτικής και αποφάσεων εφαρμογής.

Τη μια μέρα ανακοίνωση του Υπουργικού Συμβουλίου για ρύθμιση και πάγωμα των κλινών και την επομένη υπογραφή παρεκκλίσεων από το ίδιο ανώτατο Σώμα διοικητης με αποτέλεσμα αύξηση κλινών, δωματίων και κτισμένων όγκων σε περιοχές φυσικής καλλονής. "Καθ' υπέρβαση εξουσίας και για εξυπηρέτηση ιδιωτικών συμφερόντων" όπως χαρακτήρισε τις ενέργειες ο Επίτροπος Διοικήσεως. Τη μια μέρα ζητούμε από τους κατοίκους του Ακάμα να αποδεχτούν συμμετοχή στην κήρυξη της χερσονήσου σε προστατευόμενη περιοχή, και την άλλη δημιουργούμε εξω από την αυλή τους νησίδα προνομιακής και σχεδόν ονομαστικής ζώνης παραθεριστικής κατοικίας πάνω στους βράχους των Θαλασσινών Σπηλιών.

Το Υπουργείο Εσωτερικών νομοθετεί τη μια μέρα για το σύνολο των πολιτών περιορισμούς προστασίας και την άλλη αναιρεί αυτούς τους περιορισμούς προνομιακά για κάποιους ή κάποιους από τους πολίτες ενώ οι υπόλοιποι παραμένουν εξ ανάγκης να πειθαρχούν στα νομοθετήματα...

ΓΕΩΤΕΧΝΙΚΗ ΗΜΕΡΙΔΑ

“Νέες Τάσεις και Τεχνολογίες στη Γεωτεχνική Μηχανική”

Η ΕΔΡΑΣΗ Λτδ. οργανώνει για πρώτη φορά στην Κύπρο Ημερίδα Γεωτεχνικής Μηχανικής, με την υποστήριξη του ΕΤΕΚ και τη συμμετοχή διεθνών επιστημόνων. Σκοπός της Ημερίδας είναι να παρουσιαστούν οι εξελίξεις και οι νέες τεχνολογίες του κλάδου και πώς αυτές δίνουν λύσεις στις ιδιαιτερότητες των έργων της Κύπρου.

Το Σάββατο 20 Ιουνίου 1998 προσκαλούμε μηχανικούς, μελετητές, εργολήπτες και γεωλόγους στο ξενοδοχείο HILTON της Λευκωσίας.

Βασικοί Εισηγητές

Κυριάκος Κύρου - Τμήμα Υδάτων Κύπρου
Γιώργος Πετρίδης - Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης Κύπρου
Roger Frank - Δ/ντής CERMES Γαλλίας
Renato Fiorotto - Project Manager CASAGRANDE Ιταλίας
A. Αναγνωστόπουλος - Καθηγητής Ε.Μ.Π.
Γιώργος Γκαζέτας - Καθηγητής Ε.Μ.Π.
Γιώργος Τσιαμπάος - Προϊστάμενος ΚΕΔΕ
Κώστας Ψαλλίδας - Πρόεδρος & Διευθύνων Σύμβουλος ΕΔΡΑΣΗ.

Θεματικοί Άξονες

- Τα Γεωλογικά Προβλήματα της Κύπρου
- Κανονισμοί - Ευρωκώδικας 7
- Βελτίωση Εδαφών
- Αντιστηρίξεις - Εκσκαφές
- Βαθειές Θεμελιώσεις
- Φράγματα
- Υπόγεια Έργα

υπό την αιγίδα του


Για παραλαβή Αιτήσεων Συμμετοχής απευθυνθείτε στην κυρία Μαρία Μάου:

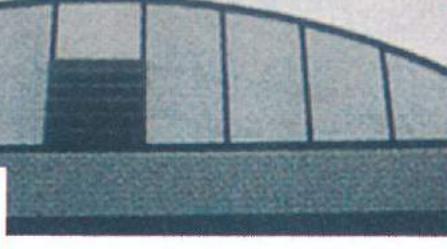
ΕΔΡΑΣΗ Λτδ. Λεωφ. Αθαλάσσης 27, κτήριο «ΒΕΡΟΙΑ» (γρ. 301), 2012 ΣΤΡΟΒΟΛΟΣ,
Τ.Θ. 3356, 1682 ΛΕΥΚΩΣΙΑ - ΚΥΠΡΟΣ, Τηλ.: (02) 422 226, Fax: (02) 422 203.

Λόγω περιορισμένων θέσεων θα τηρηθεί σειρά προτεραιότητας

Οργάνωση:



η... άλλη διάσταση στην αρχιτεκτονική!



- Αισθητική και ευλυγισμένη για να ταιριάσει στη δική σας φαντασία
- Ελαφρύ, απίστευτα ανθεκτικά και εντυπωσιακή εμφάνιση
- Με μοναδικές μονωτικές ιδιότητες για οικονομία στην ενέργεια
- Για εφαρμογή σε δημόσιους και ιδιωτικούς χώρους, εργοστάσια και θερμοκήπια

Σε διάφορα πάχη από 4,5mm - 16mm.



ΞΥΛΕΜΠΟΡΙΚΟ
ΧΡ. & Κ. ΜΙΤΣΙΔΗΣ ΛΤΔ

Αμμοχώστου 52 (πλησίον Πύλης Αμμοχώστου)
Τ.Κ.1778, 1513 Λευκωσία - Κύπρος
Τηλ.: 02-430359, 347950, Φαξ: 02-348645, 349623

Σε στεριά και θάλασσα



Vibro Replacement



Σκευετές & Σκάφη Κατίνας



Ειδικά Λιμενικά Έργα

πάνω και κάτω από



Υπόγεια Έργα



Διαφράγματα



Φρεστοπάσασθι



Αντιστριβείς

...η ΕΔΡΑΣΗ είναι
ο ειδικός συνεργάτης σας

Με κατασκευαστική στρατηγική, έμπειρο δυναμικό και λύσεις για κάθε είδους γεωτεχνικό έργο. Με ειδικό εξοπλισμό για κάθε εδαφική ιδιομορφία. Και με υπερσύγχρονη τεχνολογία, που εξασφαλίζει την ποιότητα και μειώνει τους χρόνους και το κόστος εκτέλεσης.

Σ' ένα περιβάλλον υψηλών κατασκευαστικών απαιτήσεων, η ΕΔΡΑΣΗ Λτδ. είναι συνεργάτης στην ανάπτυξη.

Προσφέροντας:

- Θεμελιώσεις ■ Υποθεμελιώσεις ■ Αντιστριβείς ■ Βελτίωση Εδάφους
- Στεγανοποίηση Εδάφους ■ Υπόγεια Έργα ■ Ειδικά Λιμενικά Έργα
- Ειδικές Έρευνες Εδάφους ■ Έλεγχο Υπογείων Υδάτων ■ Προστασία Περιβάλλοντος ■ Ειδικές Κατασκευές ■ Έρευνα & Νέες Τεχνολογίες



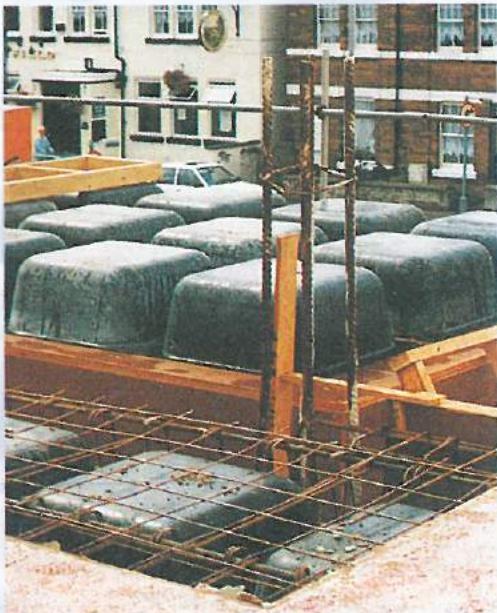
ΕΔΡΑΣΗ Λτδ. ΛΕΩΦ. ΑΘΑΛΑΣΣΗΣ 27, ΚΤΗΡΙΟ ΒΕΡΟΙΑ (γραφείο 301), 2012 ΣΤΡΟΒΟΛΟΣ, Τ.Θ. 3356,
1682 ΛΕΥΚΩΣΙΑ - ΚΥΠΡΟΣ, Τηλ.: (02) 422 226, Fax: (02) 422 203, e-mail: edrasis@spidernet.com.cy.

ΕΔΡΑΣΗ Χ. ΨΑΛΛΙΔΑΣ Α.Τ.Ε. 50 χλμ. ΛΕΩΦ. ΠΑΙΑΝΙΑΣ - ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ,
194 00 ΚΟΡΩΠΙ - ΑΘΗΝΑ, Τηλ.: (01) 60 20 500, Fax: (01) 66 27 748

EDRAFOR S.A.L. SOCIETE BANCAIRE BUILDING,
HIKMEH STREET, JDEIDEH, P.O.BOX: 11-4298, BEIRUT, LEBANON,
Tel. & Fax: (01) 888 707 - 896 597, e-mail: edrafor@dm.net.lb

εδραση
Ποιότητα στα έργα

WR MOULDS -THE CONCEPT



Most leading consultants and contractors insist on 'M' Moulds and 'T' Forms when designing and constructing waffle and trough floors for industrial buildings. A complete range of injection moulded polypropylene waffle and trough moulds are available for Hire in the U.K. and for Sale overseas.



These lightweight easy to handle forms are designed to provide an economical solution for in-situ concrete floors by saving up to 60% in concrete compared with solid slabs. Substantial savings in reinforcement in conjunction with the reduced dead weight leads to further economies in beams, columns and foundations.



CONTACT YOUR LOCAL AGENT AT:-

**A. M. CHARALAMBOUS LTD
CONSTRUCTION EQUIPMENT**

Central Office (Nicosia)
Kennedy Ave. 8, Athienitis Court, Offices 205-206
Phone (357 2) 76 8975 / 76 8978, Fax (357 2) 76 3190

Headquarters
Yeri Industrial Area, P. O. Box 8267, 2092 Nicosia
Phone (357 2) 48 7540, (357 2) 48 7545, (357 2) 48 8638
Fax (357 2) 48 8284

AMC
HARALAMBOUS
LTD

**NOW
86% of our
buildings are
delivered in
6 WEEKS**

Over
20,000
Buildings
in 42 countries



Speed • Quality • Value

- Factories
- Showrooms
- Workshops
- Supermarkets
- Warehouses
- Sports Centers
- Gas Stations
- Exhibition Centers
- Aircraft Hangars
- Multi-Purpose Halls



A pleasure to do business with

Exclusive Agent in Cyprus

A. M. Charalambous Ltd.

Central Office (Nicosia)
Kennedy Ave. 8
Athienitis Court
Offices 205 - 206
Phone (357 2) 76 8975 / 76 8978
Fax (357 2) 76 3190

Headquarters
Yeri Industrial Area
P. O. Box 8267
2092 Nicosia
Phone (357 2) 48 7540
(357 2) 48 7545
Fax (357 2) 48 8284

ZAMIL STEEL BUILDINGS COMPANY LTD.

Beirut Office

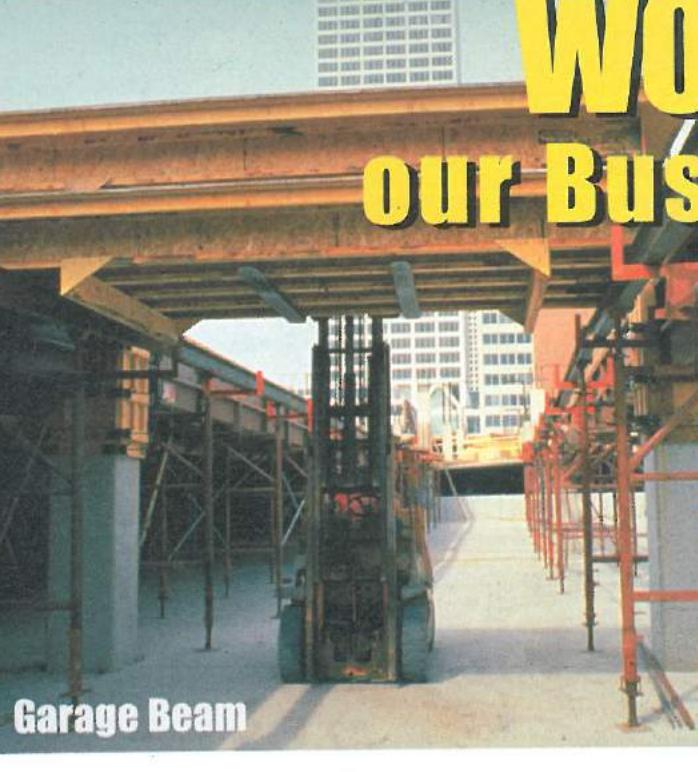
P O Box 110967
Dora Boulevard
Lebanon
Phone (961 1) 87 9900
Fax (961 1) 89 4533
E-Mail ZSBeirut@ZamilSteel.com

Head Office

P O Box 270
Dhahran Airport 31932
Saudi Arabia
Phone (966 3) 857 1840
Fax (966 3) 857 1291
E-Mail PEBSales@ZamilSteel.com



Max-A-Form

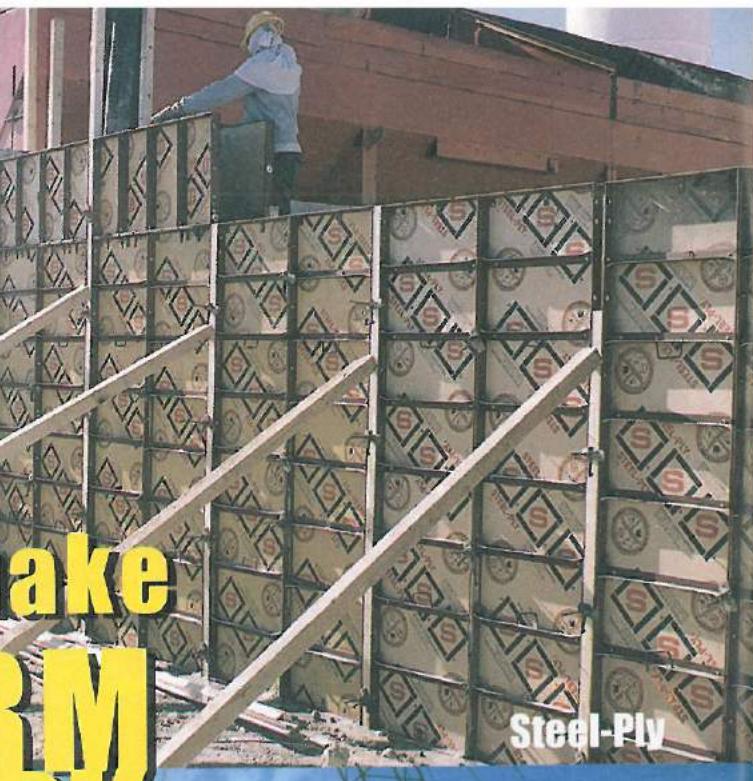


Garage Beam

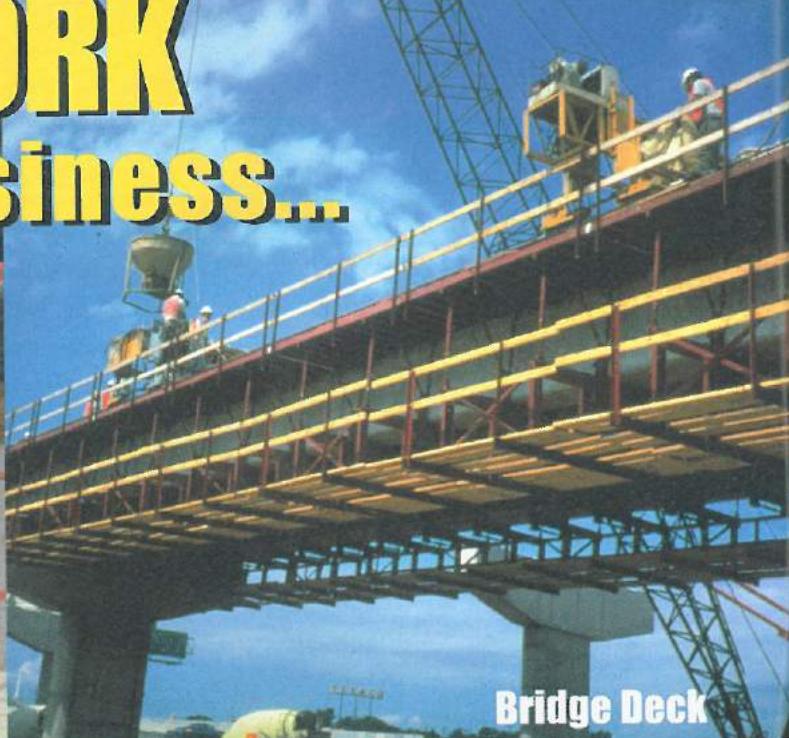
At **SYMONS**, a Dayton Superior Company from the USA, and **SYMONS Cyprus**, it's our business to know form work. No job is too big or too small. We have the strength and technology for whatever the project requires. All form work systems are designed to provide labor-saving construction. Let our professionals help you make the right choice on your next form work job.

Max-A-Form: all-steel, self-spanning forming system for plate girder applications.

Garage Beam: a comprehensive system designed to provide an economical, poured-in-place parking garage.



Steel-Ply



Bridge Deck

Steel-Ply: the most popular pre-engineered reusable factory-built concrete forming system in use today.

Bridge Deck: simplified concrete bridge decks and overhangs for repetitive deck forming.

Visit us at the 23rd Cyprus International Fair, Nicosia, May 21-31, 1998,
at the American Pavilion.

SYMONS
CYPRUS LTD

251 Franklin Roosevelt, Suite 106,
Zakaki Court, 3046, Lemesos
Tel: 05-713318 Fax: 05-713320
Web Site: www.symons.com
e-mail: info@symonscy.com

 **SYMONS**
A Dayton Superior Company

ArchITECH.PC® 2.0 For Windows™

What some people imagine, others create

Integral stair generator for winding, spiral or straight stairs with or without balustrades

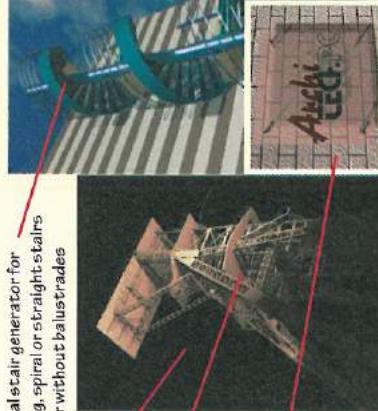
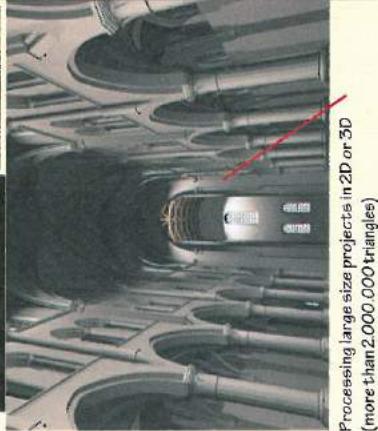


Photo-like high quality rendering with remarkable realism

Graphical creation of complex elements during drawing

Automatic mapping of surface textures including relief

The illustrations on this sheet were automatically generated by ArchITECH.PC without any touchups.



Processing large size projects in 2D or 3D
(more than 2,000,000 triangles)

- Construction plans - Perspectives - Elevations - Sections - Integrated complete bill of materials
- Representative hatches in 2D and 3D - Animated movies of exceptional quality - Data processing within your reach
- Integrated solutions avoid purchasing and learning supplementary software (e.g. for terrain creation or rendering with surface textures)
- Predefined complex roofs (domes, garrets, barrel vault, etc...) provide an easy way to conceive projects rich of architectural forms.

Colored transparency effect

Fantasy and beauty in service of your imagination, without loss of time (you can link the surface textures when drawing the plan view)

Personalizing interiors or exterior fronts

Stunning realism of rendered water surfaces with reflection of various light sources

Creating the atmosphere using colored light sources of different power

Hundreds of combinations for windows and doors of which plan and 3D representations follow the output scale.

Integrated 3D terrain modeler with contour lines and triangulation

Effortless handling of complex rendering materials (cloud reflection, transparency, colored blues, with panel structure)

Professional Software for Architectural Design

ArchITECH.PC® 2.0 For Windows™

What some people imagine, others create

Integral stair generator for winding, spiral or straight stairs with or without balustrades

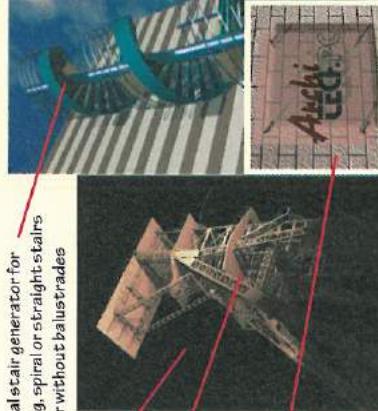


Photo-like high quality rendering with remarkable realism

Graphical creation of complex elements during drawing

Automatic mapping of surface textures including relief

The illustrations on this sheet were automatically generated by ArchITECH.PC without any touchups.



1620 School Street Suite 101
Morgan CA 94556
For detailed information or a demo
call SoftCAD™ USA at
1800 SOFTCAD
<http://www.softcadusa.com>

SoftCAD is a registered trademark of SoftCAD International Corp.
Windows is a registered trademark of Microsoft Corp.

VISUAL COMMUNICATION LABS LTD
MODELING - ANIMATION - VISUALIZATION

An Overlock Company

43 Solon str. P.O.Box:2106, 1517 Nicosia
Tel:02-462701, Fax:02-459554
E-mail: micha@cytanet.com.cy

Κάρτα ETEK VISA

Η δική μας ταυτότητα!

Στον κόσμο του σήμερα και στον κόσμο του αύριο που εμείς σχεδιάζουμε και δημιουργούμε, ήρθε η στιγμή για την αποκλειστικά δική μας πιστωτική κάρτα!

Κάρτα ETEK VISA:

δημιουργήθηκε ειδικά για τα μέλη του ETEK σε συνεργασία με την Τράπεζα Κύπρου

είναι μοναδικά σχεδιασμένη για να δηλώνει την ιδιότητα του κατόχου της

έχει όλα τα χαρακτηριστικά και πλεονεκτήματα μιας διεθνούς πιστωτικής κάρτας VISA



προσφέρεται δωρεάν και είναι συνδεδεμένη με ένα ολόκληρο πακέτο τραπεζικών και άλλων διευκολύνσεων (όπως όριο σε τρεχούμενο λογαριασμό, ομαδικές ασφαλιστικές καλύψεις με χαμηλό κόστος κ.α.)

συμμετέχει στο σχέδιο "Βαθμοί & Δώρα" των καρτών της Τράπεζας Κύπρου

αναλαμβάνει την αυτόματη πληρωμή της ετήσιας συνδρομής του ETEK για σας

Ξεχωρίστε στον κόσμο του αύριο...

Ζητείστε σήμερα την κάρτα ETEK VISA.

Η ξεχωριστή σας ταυτότητα!

ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΠΟΤΑΘΕΙΤΕ Σ'ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΚΥΠΡΟΥ ή ΣΤΟ ΕΤΕΚ.

Τράπεζα Κύπρου

ΕΚΑΤΟ ΧΡΟΝΙΑ ΜΠΡΟΣΤΑ



Ολα τα προαναφερόμενα ελλείμματα χρεώνται αποκλειστικά στη συμπεριφορά του κράτους και στην στάση των εκπροσώπων μας στη Βουλή των Αντιπροσώπων. Ανεξάρτητα, επειδή τα ελλείμματα αυτά έχουν διαχρονική παρουσία και δεν είναι σημειρινά, η ευθύνη φτάνει στο τέλος να μας αγγίζει όλους αφού σαν σύνολο δεν καταφέραμε να αντιδράσουμε, να επιλέξουμε ή να πείσουμε.

Έχουμε συμφωνήσει ότι ο τουρισμός για την Κύπρο είναι εθνική προτεραιότητα. Οι εθνικές προτεραιότητες αλλά και τα θέματα της οικονομικής ανάπτυξης δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν μόνο με επιστημονικές μελέτες. Οι μελέτες είναι τα εργαλεία ορθών στόχων και επιτυχούς απόδοσης.

Οι εθνικές προτεραιότητες και η ανάπτυξη απαιτούν πολιτική παρέμβαση, δράση και δέσμευση. Αυτή είναι η δική μας κατάθεση στο σημερινό διάλογο.

Πρέπει να υπάρξει πολιτική και πολιτική βούληση προς διαμόρφωση αυτής για να υπάρξει αποτέλεσμα. Δεν μπορούμε με δικές μας ενέργειες ούτε εμείς ως επιστημονικό δυναμικό ούτε οι Ξενοδόχοι ως εμπλεκόμενοι επαγγελματίες, με δικές μας ενέργειες να οδηγήσουμε σε διολίσθηση ευθυνών.

Η επιστημονική πλευρά του θέματος είναι καθαρή και απλή. Αναμένει εντολή για να ενεργοποιηθεί.

Η κυρίαρχη λοιπόν απαίτηση είναι το Κυπριακό Κράτος και οι αντίστοιχοι του βραχίονες τουριστικής οργάνωσης, να δεσμευτούν σε μια ξεκάθαρη πολιτική, συνεπή και ισότιμη για όλους τους πολίτες ούτως ώστε ο Κυπριακός τουρισμός να μπορεί να λειτουργήσει στα επίπεδα των πραγματικών του δυνατοτήτων για το καλό της κυπριακής οικονομίας και του τόπου.

Οι καίριες αιχμές της πολιτικής πρέπει να είναι:

- Α. Σταθερότητα και ειρήνη στην Κύπρο.

Η ανασφάλεια δεν επιτρέπει ποιότητα και σοβαρότητα στις επενδύσεις, αμπλιστούντη στον χρόνο που απαιτούν οι μελέτες. Οι έκρυψης συνθήκες και η ανατρέψιμη σταθερότητα δεν είναι ελκυστικό περιβάλλον για προορισμό διακοπών.

Είμαστε υποχρεωμένοι να δηλώσουμε ότι το εθνικό μας πρόβλημα δεν θα κριθεί από τις προσδοκίες μας στον τουρισμό. Το εθνικό μας πρόβλημα όμως και το ελπιδοφόρο μέλλον όλων των πολιτών της Κυπριακής Δημοκρατίας θα στηριχθεί στην εύρωση οικονομία και στις καλές ευκαιρίες για επαγγελματική δραστηριότητα και αξιοπρεπή ελεύθερη διαβίωση.

Β. Στρατηγικός σχεδιασμός με εμπλοκή, συμμετοχή και συνυπευθυνότητα όλων των εταίρων ούτως ώστε οι ενέργειες του καθενός ξεχωριστά να συμβάλλουν αθροιστικά σε θετικά αποτελέσματα.

γ. Μέσα στις αρχές του στρατηγικού σχεδιασμού, γενικός, χωροταξικός σχεδιασμός και επιμέρους πολεοδομικές μελέτες για κάθε τουριστική περιοχή ανάλογα με τα δικά της ξεχωριστά χαρακτηριστικά.

Η ισοπέδωση των αναγκών, των πλεονεκτημάτων και χαρακτηριστικών κάθε τουριστικής περιοχής της Κύπρου, μέσα από τις γενικότερες της Δήλωσης Πολιτικής για την ύπαιθρο να αντικατασταθεί από την ευφυία και την ταχύτητα εξειδικευμένων αποφάσεων. Η Λεμεσός δεν μπορεί να αντιμετωπίζεται με τις διεξ ρυθμίσεις που αφορούν τον Πρωταρά. Η Κύπρος δεν μπορεί να είναι νησί και η μόνη προσφορά στον επισκέπτη να είναι οι χώροι κολύμβησης. Οι μαρίνες και ο ναυτικός τουρισμός δεν πρέπει να είναι ονειρα και επαναλαμβανόμενες υποσχέσεις. Οι μαρίνες δεν μπορούν να είναι περιφραγμένοι τελωνειακοί χώροι με ταυτόχρονη πλήρη απουσία παραλιακού μετώπου σε παραθαλάσσιες πόλεις. Οι κατασκευές δεν πρέπει να εκτοπίζουν και να μειώνουν το περιβάλλον.

Γνωρίζουμε την ύπαρξη του προβλήματος, γνωρίζουμε τι θέλουμε, μας λείπει η απόφαση να το αποκτήσουμε. Αν δεν αντιδράσουμε θα μας αναγκάσει το πρόβλημα, κάτω από πολύ δυσμενέστερες συνθήκες και δυσμενέστερο κόστος, να το αντιμετωπίσουμε».

■ Χαιρετισμός στο συνέδριο με θέμα “Επιμέτρηση και Διαχείριση Περιβαλλοντικών Επιπτώσεων”.

Το Επιμελητήριο θεωρώντας την προστασία και ορθή διαχείριση του Περιβάλλοντος ως θέμα μείζονος σημασίας έθεσε υπό την αιγίδα του το διήμερο συνέδριο με θέμα “Επιμέτρηση και Διαχείριση Περιβαλλοντικών Επιπτώσεων.” Το συνέδριο πραγματοποιήθηκε στις 27-28 Μαρτίου στο Ξενοδοχείο Χίλτον.

Στο χαιρετισμό, εκ μέρους του ΕΤΕΚ, η συνάδελφος ακτομηχανικός Ξένια Λοϊζίδου ανάμεσα σε άλλα σημείωσε:

“... Είναι πλέον σαφές ότι οι δύο έννοιες ανάπτυξη και περιβάλλον, μπορούν να συνυπάρξουν. Και όταν μιλάμε σήμερα για ανάπτυξη εννοούμε μια νέα μορφή δραστηριοτήτων, διαφορετική από την μέχρι τώρα ισχύουσα. Εννοούμε μια κατάσταση ισορροπίας συστημάτων, σχέσεων και αλληλεπιδράσεων με στόχο την επίτευξη ενός μοντέλου αειφορίας, βιώσιμης παρουσίας του ανθρώπινου είδους πάνω σε αυτό το νησί, πάνω σε αυτό τον πλανήτη....

Η διαδικασία επιμέτρησης των επιπτώσεων στο Περιβάλλον είναι πλέον θεσμός στην Κύπρο μέσα από την καθιέρωση των Μελετών Επιμέτρησης των Επιπτώσεων στο Περιβάλλον (ΜΕΕΠ) και τα συστήματα διαχείρισης επί μέρους θεμάτων έχουν αρχίσει δειλά να κάνουν την εμφάνισή τους. Πρόκειται για μηχανισμούς που έχουν τις δυνατότητες έμπρακτης παρέμβασης στα τεκταινόμενα. Για να μπορέσουν όμως να αξιοποιηθούν και να εφαρμοστούν στην πράξη αυτές οι δυνατότητες χρειάζεται αναθεώρηση και αναβάθμιση του θεσμικού πλαισίου. Και αυτό πρέπει να γίνει άμεσα, όχι μόνο για να ικανοποιηθεί η ανάγκη να καλύψουμε τις απαιτήσεις

της Ευρωπαϊκής Ενωσης στον τομέα αυτό, αλλά για το ουσιαστικό δικαίωμα του κάθε πολίτη σ' ένα βιώσιμο Περιβάλλον....

Πιστεύουμε ότι τα πιο κάτω σημεία έχουν βαρύνουσα σημασία στην προσπάθεια ουσιαστικής αναβάθμισης των διαδικασιών αυτών:

1. Δράση πριν την καταστροφή. Πρόληψη αντί της θεραπείας. Η αυστηρή θεσμοθέτηση των ΜΕΕΠ και στη φάση χωροθέτησης των έργων είναι πλέον παράμετρος εκ των ων ουκ άνευ.

2. Να εισαχθεί ουσιαστικός μηχανισμός παρακολούθησης και τήρησης των όρων που προκύπτουν από τις ΜΕΕΠ κατά την κατασκευή και λειτουργία των έργων.

3. Να ερμηνευθούν και να εξειδικευτούν τα περιεχόμενα των μελετών, με δεσμευτικές κατευθυντήριες γραμμές ανά έργο, που θα προδιαγράφουν τον τρόπο προσέγγισης των μελετών αυτών στο συγκεκριμένο θέμα.

4. Είναι άμεση η ανάγκη να ξεκινήσει η διαδικασία για τη δημιουργία Τράπεζας Δεδομένων Περιβάλλοντος και να εγκατασταθεί εθνικό σύστημα διαρκούς παρακολούθησης των παραμέτρων που καθορίζουν την ποιότητα του περιβάλλοντος στη χώρα μας. Να γίνει καταγραφή, συστηματοποίηση, επεξεργασία και αξιολόγηση των πληροφοριών και των δεδομένων του Περιβάλλοντος μας, φυσικού και δομημένου, συμπεριλαμβανομένης και της πολιτιστικής μας κληρονομιάς.

5. Απαίτηση ενσωμάτωσης στις μελέτες της εξελισσόμενης τεχνογνωσίας και τεχνολογίας.

6. Θεσμοθέτηση του κοινωνικού ελέγχου και των συμμετοχικών διαδικασιών των πολιτών. Ουσιαστική ενημέρωση του πολίτη, γιατί το Περιβάλλον και η ευκταία μορφή ανάπτυξης απαιτούν αλλαγή στάσης ζωής.

Η ύπαρξη ολοκληρωμένου και ικανού θεσμικού πλαισίου, που να θέτει αρχές και κριτήρια για τη διασφάλιση ορθολογιστικής περιβαλλοντικής στρατηγικής και πολιτικής, είναι απαραίτητη και στον τομέα αυτό η Κυπριακή Νομοθεσία παρουσιάζει σημαντικό έλλειμμα. Ενα σημαντικό βήμα στην αναίρεση του έλλειμματος αυτού είναι η ετοιμασία του προκαταρκτικού κειμένου του Νόμου για την Προστασία, Διατήρηση, Αποκατάσταση και Βελτίωση του Περιβάλλοντος, από το Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος. Το ΕΤΕΚ μελέτησε με ευθύνη και ευαισθησία το προκαταρκτικό κείμενο και εξέφρασε τις απόψεις του. Με διάλογο και εποικοδομητική συζήτηση μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων φορέων, πιστεύουμε ότι θα μπορέσουμε να πετύχουμε τα βέλτιστα αποτελέσματα." ■

Θέσεις - Απόψεις

■ Επαρχιακά Κυβερνητικά Γραφεία Πάφου.

Η συνάδελφος αρχιτέκτονας Ανδρούλλα Φλωρίδου, εκ μέρους της ομάδας εργασίας για τα νέα

Επαρχιακά Κυβερνητικά Γραφεία Πάφου, απέστειλε στη συντακτική επιτροπή σχόλια και απόψεις πάνω στο ομότιλο δημοσίευμα που περιλαμβάνεται στο όγδοο τεύχος του Ενημερωτικού Δελτίου.

Παραθέτουμε αποσπάσματα της εκτενούς επιστολής της συναδέλφου.

"...Προτού αναφερθώ στα επιμέρους θέματα πρέπει να εκφράσω την έκπληξή μας για την τάχιστη αξιολόγηση μιας μελέτης που δεν έχει ακόμη παρουσιαστεί στην ολότητα της. Τα μόνα στοιχεία που είχε στη διάθεση της η Επιτροπή Πάφου ήταν χωροταξικά σχέδια και ενδεικτικές κατόψεις δύο προτάσεων εκ των οποίων η μία είχε αποσυρθεί μετά από τη γενική διαπίστωση της ανάγκης διάσπασης του όγκου του συγκροτήματος..."

... Με το θέμα ασχολείται Συμβουλευτική Επιτροπή ... συνήλθε δύο φορές στην Ολομέλεια της και εκτός από γενικές αναφορές κυρίως όσον αφορά στην καταλληλότητα του χώρου, δεν προχώρησε ακόμα σε καμμιά συζήτηση και ανταλλαγή απόψεων στις επιμέρους πτυχές της αρχιτεκτονικής μελέτης.

Από την άλλη εκπλήττει η εκ των υστέρων και δίχως τεκμηρίωση αμφισβήτηση της καταλληλότητας του χώρου, τη στιγμή που προχωρεί μετά από μακροχρόνια καθιυστέρηση η μελέτη του έργου. Το θέμα αυτό συζητήθηκε διεξοδικά κατά την τελευταία πενταετία και μελετήθηκαν αρκετοί υπαλλακτικοί χώροι. Αποτέλεσμα των πιο πάνω ήταν η επαναβεβαίωση της καταλληλότητας του συγκεκριμένου χώρου στο αναθεωρημένο Τοπικό Σχέδιο Πάφου, που δημοσιεύθηκε τον Οκτώβρη του 1996, δίχως να υποβληθεί καμμιά ένσταση....

... Οι πιο πάνω αναφορές και η κατάληξη του δημοσιεύματος για την προώθηση της διαδικασίας αρχιτεκτονικού διαγωνισμού τη στιγμή που το έργο έχει ανατεθεί στο Γραφείο του Πρώτου Αρχιτέκτονα, οδηγούν εύλογα στο συμπέρασμα της προκατάληψης εναντίον των μελετητών. Το γεγονός ότι η ομάδα εργασίας αποτελείται από αρχιτέκτονες και μηχανικούς που απασχολούνται στη Δημόσια Υπηρεσία, δεν καταργεί τους Κανονισμούς περί Δεοντολογίας ούτε επιτρέπει στο ΕΤΕΚ τον διαχωρισμό των μελών του σε δύο κατηγορίες. Γίνονται αναθέσεις έργων από την Κυβέρνηση σε ιδιώτες και αυτό επικροτείται από το ΕΤΕΚ. Σύμφωνα με το πνεύμα του δημοσιεύματος, η Κυβέρνηση δεν πρέπει ν' αναθέτει έργα του Δημόσιου σε επιστήμονες που απασχολείται ακριβώς για αυτό το σκοπό, πλήρως ικανούς και καταρτισμένους στην ειδικότητα τους και με αξιόλογη πείρα στην προώθηση μεγάλων έργων του Δημοσίου....

... Οσον αφορά στα επιμέρους θέματα που θίγονται στο δημοσίευμα έχω να παρατηρήσω τα πιο κάτω:

1. Επιλογή Χώρου - Μελέτες

... Πρέπει να διευκρινιστεί ότι ο συγκεκριμένος χώρος βρίσκεται στην Κεντρική Εμπορική Περιοχή της πόλης, όπου ήδη επικρατεί η ψηλή δόμηση και όχι στην Περιοχή Ειδοκού Χαρακτήρα...

Αναμφίβολα ο χώρος με την κεντρική τοποθέτησή του και το μέγεθος του, παρέχει τη δυνατό-

τητα συγκέντρωσης των κυβερνητικών υπηρεσιών που είναι κατάσπαρτες σε ακατάλληλα υποστατικά στην ίδια περιοχή με αποτέλεσμα να εξαλειφθούν οι πολλαπλές καθημερινές διακινήσεις των πολιτών με τα γνωστά επακόλουθα. Η προτεινόμενη ανάπτυξη θα προσδώσει συνοχή στο κέντρο της πόλης, που αυτή τη στιγμή μόνο ως χαλαρή έννοια υφίσταται.

Το εμβαδόν του γηπέδου είναι της τάξης των 15.000 τ.μ. ενώ το απαιτούμενο εμβαδόν χώρων είναι 9.000 τ.μ. και συνεπώς μόνο το 38% του επιτρεπόμενου συντελεστή δόμησης θα χρησιμοποιηθεί (Ζώνη Εα4).

Ταυτόχρονα με την προώθηση της αρχιτεκτονικής μελέτης του έργου, έγινε κυκλοφοριακή μελέτη της περιοχής από τον Κλάδο Κυκλοφοριακών Μελετών του Τμήματος Δημοσίων Εργών... τα μέτρα απάμβλυνσης της κυκλοφορίας που εισηγούνται οι ειδικοί θα προωθηθούν ταυτόχρονα με την ανέγερση των κτιρίων. Επιπρόσθετα και μετά από απόφαση της Συμβουλευτικής Επιτροπής, θα προωθηθεί λεπτομερής κυκλοφοριακή μελέτη της ευρύτερης περιοχής.

Επίσης υποβλήθηκε στην Επιτροπή Περιβάλλοντος το Εντυπο Προκαταρκτικής Περιβαλλοντικής Εκτίμησης τον Μάιο του 1997 και συζητήθηκε το θέμα τον Νιόβρη του ίδιου χρόνου. Θα προωθηθεί Ειδική Μελέτη Εκτίμησης των Επιπτώσεων στο Περιβάλλον για λεπτομερέστερη αξιολόγηση όλων των πυχών του έργου, με σόχο τη λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων που θα υποδειχθούν.

2. Αρχιτεκτονική Λύση

Η χωροδιάταξη των κτιρίων και η όλη διαμόρφωση του χώρου συζητήθηκε και καθορίστηκε στα αρχικά στάδια από Επιτροπή που αποτελούσαν οι εκπρόσωποι του Δήμου Πάφου, το Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως και οι μελετητές υπό την προεδρία του Επαρχου Πάφου. (παρόλο που κλήθηκε δεν συμμετείχε εκπρόσωπος του ΕΤΕΚ). Σε γενικές γραμμές αποφασίστηκε να περιοριστεί η δόμηση στο ΝΑ τμήμα του χώρου και να διασφαλίζεται όσο το δυνατό μεγαλύτερος ελεύθερος χώρος πρασίνου και στάθμευσης. Ο χώρος στάθμευσης για το κοινό είναι απαραίτητη προϋπόθεση για τη σωστή λειτουργικότητα του συγκροτήματος και δεν μπορεί να αγνοηθεί έστω και αν στο παρόν στάδιο θα λειτουργήσει σε βάρος του πρασίνου

Με βάση τις πιο πάνω γενικές κατευθυντήριες γραμμές το Γραφείο του Πρώτου Αρχιτέκτονα ετοίμασε δύο υπαλλακτικές προτάσεις χωροθέτησης των κτιρίων: η πρώτη, η οποία πρότεινε την ανέγερση ενός συμπαγούς γραφειακού συγκροτήματος έχει αποσυρθεί και αντικαταστάθηκε με λύση που προτείνει τη δημιουργία συμπλέγματος από ανεξάρτητες και αυτοτελείς κτιριακές μονάδες που επικοινωνούν διαμέσου εσωτερικών ακάλυπτων χώρων. Η τελευταία πρόταση θα παρουσιαστεί συμπληρωμένη στις 19 Φεβρουαρίου, 1998....

Εκείνο που είναι άξιο απορίας είναι σε τι αποσκοπεί η βιασύνη με την οποία έχουν απορριφθεί ασυζητητές όλα όσα μέχρι στιγμής αποφασίστηκαν συμπεριλαμβανομένης και της αρχιτεκτονικής πρότασης το αισθητικό αποτέλεσμα της οποίας έχει κρι-

θεί προτού καν σχεδιαστούν και υποβληθούν στους επικριτές της οι όψεις των κτιρίων (!!).

3. Ενημέρωση του κοινού

Πρόκειται για έργο που συζητείται από το 1991 και το οποίο εγκρίθηκε το 1995 στον Προϋπολογισμό Ανάπτυξης και έκτοτε προβλέπεται η προώθηση του ανελλεπάσιμου κάθε χρόνο Επίσημη πληροφόρηση για την εξέλιξη του θέματος, πέραν των όσων έχουν ήδη λεχθεί δεν μπορούσε να γίνει πριν την ολοκλήρωση της προμελέτης και τη συζήτηση της με τη Συμβούλευτική Επιτροπή.

Θέλω να τονίσω ότι έχουμε πλήρη συναίσθηση και γνώση της σοβαρότητας του έργου για την πόλη της Πάφου. Είμαστε βέβαιοι ότι η συμβολή τόσο του ΕΤΕΚ όσο και των εμπλεκομένων υπηρεσιών σ' ένα εποικοδομητικό διάλογο μόνο θετικά αποτελέσματα μπορεί να αποδώσει ακόμη και σ' αυτό το στάδιο προώθησης του έργου. Εκείνο όμως που απαιτείται από όλους είναι σοβαρότητα και υπευθυνότητα απόψεων και θετικότητα στην προσέγγιση του θέματος.

■ Ιστορικό κτήριο και Εντροπία.

Μια ενδιαφέρουσα άποψη σε ό,τι αφορά ιστορικά κτήρια και την ενέργεια που διαθέτουν εξέφραση ο κ. Ιωσήφ Ροηλίδης, αρχιτέκτονας ΕΜΠ, ειδικός συντηρητής και Θεολόγος, στην εισήγηση του με θέμα "Αναστηλωτική φιλοσοφία και αρχές συντήρησης στη διατήρηση της εκκλησιαστικής αρχιτεκτονικής κληρονομιάς" κατά τη διάρκεια εκδήλωσης που διοργάνωσε ο Παγκύπριος Οργανισμός Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς.

Κατά τον κ. Ροηλίδη

"Το γεγονός ότι (το ιστορικό κτήριο) στέκεται ακόμη όρθιο ή μισούρθιο σημαίνει πως περιέχει μέσα του όλη την ενέργεια που χρειάστηκε για να ορθωθεί. Σύμφωνα με μια νεώτερη θεωρηση του πράγματος, αν το κατεδαφίσουμε, η ενέργεια που καταναλώθηκε για να κατασκευαστεί, θα διαφύγει ως θερμότητα στο σύμπαν, αυξάνοντας έτσι την εντροπία του, βάσει του δευτέρου θερμοδυναμικού αξιώματος. Κατηγορία αύξησης της εντροπίας του σύμπαντος θα επιφέρει τον τελικό θάνατό του. Κάθε φορά, λοιπόν, που κατεδαφίζουμε ένα παλιό κτήριο, συνεργούμε στον θάνατο του σύμπαντος και δεν έχει καμιά σημασία αν προκαλεί γέλιο η σκέψη ότι η δική μας ενέργεια δεν αποτελεί παρά ένα μηδαμινό πολλοστημόριο εκείνης που θα το καταστρέψει". ■

Διαγωνισμοί

■ Εκδήλωση ενδιαφέροντος για ανάθεση μελέτης και επίβλεψης για δομικά έργα της ΑΗΚ σε ιδιωτικά γραφεία μελετών.

Η Αρχή Ηλεκτρισμού προτίθεται όπως εξασφαλίσει τις υπηρεσίες Τεχνικών Οίκων για εκπόνηση μελετών και επίβλεψη εργασιών για αριθμό οικοδομικών έργων που θα εκτελούνται σε διάφορες περιοχές της Κύπρου.

Οι αιτήσεις πρέπει να προέρχονται από Οίκους ή κοινοπραξίες οι οποίες θα καλύπτουν τις ειδικότητες:

- (α) Αρχιτέκτονα και Πολιτικού Μηχανικού.
- (β) Ηλεκτρολόγου Μηχανικού και Μηχανολόγου Μηχανικού.
- (γ) Επιμετρητή Ποσοτήτων.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να πάρουν Ορους και Εντυπα Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος από τα Κεντρικά Γραφεία της Αρχής Ηλεκτρισμού, οδός Φώτη Πίττα 15, Λευκωσία - Τομέας Αγορών τηλ. 845000 εσωτερικό 5668 ή 5669 (κα Ανδρούλλα Δημητρίου ή κα Μαρία Χαραλάμπους)

Οι αιτήσεις θα πρέπει να υποβληθούν στην πιο πάνω διεύθυνση μέχρι τις 19 Μαΐου 1998.

■ Εκδήλωση ενδιαφέροντος για την ανάθεση της μελέτης και επίβλεψης του έργου Αποκατάστασης/Αναβάθμισης της δημοτικής αγοράς Λεμεσού.

Ο Δήμος Λεμεσού προτίθεται να εξασφαλίσει τις υπηρεσίες Αρχιτεκτονικού Μελετητικού Γραφείου για την εκπόνηση μελέτης και την επίβλεψη των εργασιών για την αποκατάσταση/αναβάθμιση της Παλιάς Δημοτικής Αγοράς Λεμεσού που έχει κτηρυχθεί σαν Διατηρητέα Οικοδομή με βάση το Διάταγμα Κ.Δ.Π. 168/84 στις 18 Μαΐου 1984, Φύλλο/Σχέδιο ΛΙV.58.5.IV, αρ. τεμ. 245.

Οι ενδιαφερόμενοι αρχιτέκτονες/μελετητές μπορούν να παραλάβουν τα αναγκαία έγγραφα για την εκδήλωση ενδιαφέροντος από το Γραφείο του Δημοτικού Λειτουργού Πολεοδομίας/Αρχιτέκτονα στα Κεντρικά Γραφεία του Δήμου Λεμεσού μεταξύ των ωρών 10.00-12.00 κατά τις εργάσιμες ημέρες μέχρι την Παρασκευή 8 Μαΐου 1998, προσκομίζοντας μαζί τους την ταυτότητα Αρχιτέκτονα του ΕΤΕΚ και αφού υπογράψουν τη σχετική απόδειξη παραλαβής των εγγράφων.

Η επιλογή του Δήμου Λεμεσού θα γίνει με κλήρωση μεταξύ των Μελετητικών Γραφείων που θα αξιολογηθούν από Ειδική Επιτροπή όπι πληρούν τα κριτήρια αξιολόγησης. Η Επιτροπή θα αποτελείται από εκπροσώπους του Δήμου Λεμεσού, του ΕΤΕΚ και του Τμήματος Πολεοδομίας και Οικήσεως.

■ Αρχιτεκτονικός Διαγωνισμός Ιδεών για Διαμόρφωση Παραλιακού Μετώπου στην Κάτω Πάφο.

Ο συνάδελφος αρχιτέκτονας Γιανάκης Σκορδής έχει οριστεί εκπρόσωπος του Επιμελητηρίου στην Κριτική Επιτροπή για τον αρχιτεκτονικό διαγωνισμό ιδεών για τη διαμόρφωση του παραλιακού μετώπου στην Κάτω Πάφο. ■

Ειδήσεις που ενδιαφέρουν

■ Νέο Κεντρικό ΔΣ του Συλλόγου Πολιτικών Μηχανικών Κύπρου.

Το νέο Κεντρικό Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου Πολιτικών Μηχανικών που εκλέγηκε στην

πρόσφατη Γενική Συνέλευση, καταρτίστηκε σε σώμα ως ακολούθως:

Πρόεδρος	Παπαδόπουλος Πανίκκος
Α' Αντιπρόεδρος	Πιερίδης Θωμάς
Β' Αντιπρόεδρος	Θεοφίλου Γιάννης
Γεν. Γραμματέας	Τζιώλης Χρίστος
Ταμίας	Στυλιανού Νίκος
Μέλη	Γεωργίου Μάριος Κωνσταντινίδης Γιάννης
Αντ. Λευκωσίας	Αλετράρης Σοφοκλής
Αντ. Λεμεσού	Νικολαΐδης Θεόφιλος
Αντ. Πάφου	Νικολάου Άνδρεας
Αντ. Λάρνακας	Αγησιλάου Νίκος

■ Το αρχείο του αρχιτέκτονα Δημήτρη Θυμόπουλου στο ΕΤΕΚ.



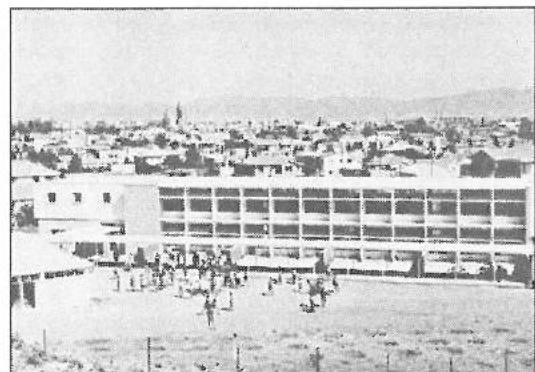
Ο αρχιτέκτονας Δημήτρης Θυμόπουλος έχει πρόσφατα παραχωρήσει το πλούσιο αρχείο του στο Επιμελητήριο. Η σεμνή και συμβολική ενέργεια του συνάδελφου τιμά τον ίδιο και το ΕΤΕΚ και υποδηλώνει την εκτίμηση των μηχανικών προς το έργο του επιστημονικού επαγγελματικού τους σώματος.

Ο συνάδελφος αρχιτέκτονας Μάριος Οικονομίδης ετοίμασε για το Ε.Δ. σύντομο βιογραφικό σημείωμα του Δημήτρη Θυμόπουλου.

«Γεννήθηκε στη Λευκωσία το 1919. Σπούδασε αρχιτεκτονική στο Εθνικό Μετσόβειο Πολυτεχνείο και περάτωσε τις σπουδές του το 1941. Από το 1941-45 υπηρέτησε ως αρχιτέκτονας στο Υπουργείο Δημοσίων Εργών και στο Γραφείο Χωροταξικών και Πολεοδομικών Μελετών και Ερευνών στην Ελλάδα. Από το 1945-47 εργάστηκε σαν ελεύθερος επαγγελματίας στην Αθήνα.

Το 1947 μεταβαίνει στο Παρίσι όπου πραγματοποιεί μεταπτυχιακές σπουδές στο ECOLE NATIONALE SUPERIERE DES BEAUX-ARTS. Εργάζεται παράλληλα με τις σπουδές του και το 1951 του χορηγείται η άδεια εξάσκησης του επαγγέλματος του αρχιτέκτονα στη Γαλλία.

Επιστρέφει στην Κύπρο το 1952 και δημιουργεί δικό του αρχιτεκτονικό γραφείο. Ενα χρόνο πριν, το 1951, είχε λάβει μέρος στον αρχιτεκτονικό δια-



Δημοτικό σχολείο Λυκαβητού στη Λευκωσία, 1957. Από το αρχείο του Δ. Θυμόπουλου.

γωνισμό για το Αρχιεπισκοπικό Μέγαρο Κύπρου και είχε βραβευτεί με το πρώτο βραβείο. Η μελέτη του δεν επρόκειτο ποτέ να υλοποιηθεί.

Κατά την διάρκεια των χρόνων παραμονής του στην Κύπρο (1952-1963) εκπονεί πολλές αρχιτεκτονικές μελέτες κατοικιών, εργοστασίων, πολυκατοικιών αλλά κυρίως σχολικών κτιρίων. Μεταξύ αυτών συμπεριλαμβάνονται τα δημοτικά σχολεία Νεαπόλεως και Λυκαβηττού στη Λευκωσία, το δημοτικό σχολείο Αγίου Ιωάννη στην Αμμόχωστο, το Παγκύπριο Γυμνάσιο Παλλούριώτισσας και το γυμνάσιο Θηλέων στην Μόρφου.

Από το 1964-1967 εργάζεται στην Αθήνα στον Οργανισμό Σχολικών Κτιρίων σαν προϊστάμενος του τμήματος Αρχιτεκτονικών Μελετών.

Το 1967 επιστρέφει πίσω στην Κύπρο όπου παραμένει μέχρι το 1970. Από το 1970 μέχρι το 1984 εργάζεται στο Γραφείο Μελέτης Πολυτεχνειούπολης του ΕΜΠ σαν προϊστάμενος μελέτης του γραφείου αρχιτεκτονικών μελετών για τις νέες υπό ανέγερση εγκαταστάσεις του ίδρυματος στην Αθήνα (περιοχή Ζωγράφου).

Ο αρχιτέκτονας Δημήτρης Θυμόπουλος υπήρξε ένας από τους πρωτεργάτες της σύγχρονης αρχιτεκτονικής στην Κύπρο. Μια δυνατή πνευματική οντότητα στο χώρο της αρχιτεκτονικής, καθόρισε με το έργο του και κυρίως με τα σχολικά του κτίρια, νέες αντιλήψεις για την αρχιτεκτονική στην Κύπρο αλλά επίσης έδειξε με σαφήνεια και καθαρότητα την πορεία για μια αρχιτεκτονική σύγχρονη, γεμάτη γονίμιες αναφορές για αυτούς που θέλουν και μπορούν ακόμα να φτιάχνουν αρχιτεκτονική».

■ Προσφορά Υπηρεσίας CYTANET προς τα μέλη του ΕΤΕΚ.

Η Αρχή Τηλεπικοινωνιών πληροφόρησε το Επιμελητήριο ότι προσφέρει στα μέλη του την υπηρεσία CYTANET σε ειδικές τιμές.

Για σύνδεση πέραν των 50 μελών, η χρέωση θα είναι £7,50 το μήνα/σύνδεση αντί £11,00 το μήνα/σύνδεση. Η υπηρεσία θα έχει ισχύ για ένα χρόνο και θα ανανεώνεται αυτόματα εκτός αν υπάρχει αντίθετη γραπτή οδηγία από το ΕΤΕΚ.

Η πιο πάνω προσφορά γίνεται στα πλαίσια της προσπάθειας της ΑΤΗΚ για προώθηση της κοινωνίας των πληροφοριών στην Κύπρο.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να επικοινωνήσουν με τα γραφεία του Επιμελητηρίου.

■ Εγγραφές στον Διεθνή Σύνδεσμο Υδατοπρομήθειας.

Η Κυπριακή Επιτροπή Υδατοπρομήθειας απέστειλε στο Επιμελητήριο βιβλιάριο του Διεθνούς Συνδέσμου Υδατοπρομήθειας που ετοιμάστηκε για προώθηση και ενθάρρυνση της εγγραφής ενδιαφερομένων οργανισμών και ατόμων ως μελών του Συνδέσμου.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να παραλάβουν αντίγραφο του βιβλιαρίου και πρόσθετες πληροφορίες από το Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων στο τηλέφωνο 02-302415.

Ανακοινώσεις

■ Επίσκεψη Μηχανικών στην Αθήνα.

Το Επιμελητήριο διοργανώνει σε συνενώση με το Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο (ΕΜΠ) και τη Διεύθυνση Εργού του "ΜΕΤΡΟ Αθηνών" τριήμερη επίσκεψη Μηχανικών στην Αθήνα από τις 14 Μαΐου μέχρι τις 17 Μαΐου 1998.

Το Πρόγραμμα της επίσκεψης περιλαμβάνει έναν γηση στο "ΜΕΤΡΟ Αθηνών" στις 15 Μαΐου και στο Εργαστήριο Οπλισμένου Σκυροδέματος του ΕΜΠ στις 16 Μαΐου.

Το ταξιδιωτικό πακέτο που προσφέρεται στην τιμή των 175ΛΚ περιλαμβάνει:

- Αεροπορικό εισιτήριο Λάρνακα-Αθήνα-Λάρνακα

- Διαμονή με πρόγευμα στο Ξενοδοχείο "ASTOR" Α' Κατηγορίας στο κέντρο της Αθήνας (3 βράδυα) - Διαφορά μονόκλινου Λ.Κ.25,00

- Μεταφορές από και προς το αεροδρόμιο

- Χρήση λεωφορείων για πέντε ώρες για μεταφορά στις διάφορες εργασίες του ΜΕΤΡΟ

- Φόροι αεροδρομίων και Φ.Π.Α

Ο αριθμός των συμμετοχών δεν μπορεί να υπερβεί τα 30 άτομα με ελάχιστο αριθμό συμμετοχών 25. Αποκλειστικό κριτήριο επιλογής των συμμετεχόντων είναι ο χρόνος της δήλωσης ενδιαφέροντος συμμετοχής. Οι ενδιαφερόμενοι για συμμετοχή θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τα γραφεία του ΕΤΕΚ στο τηλέφωνο 458822 (καν Αντριάνα Μιλτιάδου) μέχρι τις 8 Μαΐου 1998.

■ Προγράμματα κατάρτισης στην Πληροφορική.

Η Κυπριακή Εταιρεία Πληροφορικής (ΚΕΠ) σε συνεργασία με το Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (ΑΤΙ) διοργανώνουν, για την περίοδο Μαΐου-Ιουλίου 1998, εκπαιδευτικά προγράμματα κατάρτισης που απευθύνονται σε επαγγελματίες του τομέα της Πληροφορικής στον ίδιωτικό και δημόσιο τομέα.

Τα προγράμματα είναι εγκεκριμένα και επιχορηγούνται από την Αρχή Βιομηχανικής Κατάρτισης (Α.Β.Κ.Α.). Για την κάλυψη του κόστους των προγραμμάτων οι εταιρείες που θα συμμετάσχουν με εργοδοτούμενους θα καταβάλουν επιπρόσθιτο τέλος συμμετοχής όπως φαίνεται στον πιο κάτω πίνακα.

Τίτλος Προγράμματος	Περίοδος	Κόστος/άτομο
1 Implementing the YEAR 2000 Conversion	5/5/98-7/5/98 12/5/98-14/5/98	ΛΚ 225
2 Data Network Design and Optimisation	12/5/98-15/5/98	ΛΚ 250
3 Designing an INTRANET	2/6/98-5/6/98	ΛΚ 250
4 JAVA Programming	23/6/98-26/6/98	ΛΚ 275
5 WINDOWS NT 5 Server & Workstation	29/6/98-3/7/98 6/7/98-10/7/98	ΛΚ 275

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να παραλάβουν αντίγραφο του βιβλιαρίου και πρόσθετες πληροφορίες από το Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων στο τηλέφωνο 02-302415.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεστε στον Πανίκο Μασούρα, ΑΤΙ, 2152 Αγλαντζά, Λευκωσία ή στα τηλέφωνα 02-306234, 02-306211 (γραφείο) 02-775109 (οικία).

■ Αρχιτεκτονική, Φωτισμός, Περιβάλλον και Φυσικές πηγές ενέργειας.

Το τμήμα Κύπρου της Διεθνούς Οργάνωσης Ηλιακής Ενέργειας πληροφορεί ότι το πρόγραμμα Αρχιτεκτονική, Φωτισμός, Περιβάλλον και Φυσικές Πηγές Ενέργειας, το οποίο ήταν καθορισμένο για τις 13-16 Απριλίου 1998 στη Λεμεσό και στο οποίο θα διδασκαλούνταν ο Δρ Donald W. Aitken και η Δρ Δέσποινα Σεργίδου, αναβάλλεται ως εξής:

Εναρξη: Δευτέρα 25 Μαΐου 1998

Λήξη: Πέμπτη 28 Μαΐου 1998

Διάρκεια: 16 ώρες

Ημέρες/ώρες: Καθημερινά 17:00-21:00

Τόπος: Elias Beach Hotel-Λεμεσός

Για περισσότερες πληροφορίες, όσον αφορά τα προγράμματα και τους εισηγητές, αποταθείτε στην Ηρώ Ιωάννου-Κασκάνη, στο τηλέφωνο 02-495376, ή στο Γιώργο Σολωμού, στο τηλέφωνο 04-658090, fax: 04-627090.

■ Διοργάνωση περιβαλλοντικού συμποσίου από τον Δήμο Λατσιών.

Ο Δήμος Λατσιών σε συνεργασία με άλλους αρμοδίους φορείς διοργανώνει περιβαλλοντικό συμπόσιο με θέμα "Το φαράγγι της Κακκαρίστρας και άλλα μνημεία της γεωλογικής κληρονομιάς της Κύπρου."

Το συμπόσιο θα διοργανωθεί στις 25 Μαΐου, 1998 στους χώρους του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου Κύπρου στα Λατσιά που βρίσκονται ακριβώς δίπλα από το φαράγγι της Κακκαρίστρας. ■

Εκδηλώσεις

■ Εκδήλωση προς τιμήν του Αδάμου Αδαμίδη και του Θεόφιλου Θεοφίλου.

Στις 27 Μαρτίου το Επιμελητήριο παρέθεσε δείπνο προς τιμή του Αδάμου Αδαμίδη πρώην Υπουργού Συγκοινωνιών και Εργων και του Θεόφιλου Θεοφίλου τέως Γενικού Ελεγκτή της Δημοκρατίας.

Το ΕΤΕΚ έκρινε σκόπιμο να τιμήσει τα πιο πάνω πρόσωπα με ειδική πλακέτα και να τα ανακηρύξει σε επίτιμα μέλη για την ανιδιοτελή και πολύπλευρη προσφορά τους. Η παρουσία τους σε καίριους για το Επιμελητήριο χώρους της δημόσιας διοίκησης και οι προσωπικές τους παρεμβάσεις υπήρξαν καθοριστικές για την πρόοδο του.

Στο δείπνο παρέστησαν ο νυν Γενικός Ελεγκτής της Δημοκρατίας Σπύρος Χρίστου, ο Επίτροπος Διοικήσεως Νίκος Χαραλάμπους, άλλοι επίσημοι και αξιωματούχοι του ΕΤΕΚ.

Ενδεικτικό της εκτίμησης που τρέφουν για το ΕΤΕΚ οι τιμηθέντες είναι και το απόσπασμα από την αντιφώνηση του Αδάμου Αδαμίδη που ακολουθεί.

"...Η γενικότερη εικόνα που δίνεται από την όλη συμπεριφορά των επιστημονικών συνόλων, και που προσωπικά απεκόμισα και θεωρώ ότι στοιχειοθετεί τον κανόνα στην Κύπρο, περιέχει την επαγγελματική ιδιοτέλεια ή κατοχύρωση σαν κύριο αν όχι μοναδικό άξονα. Η πιο δυσάρεστη προέκταση αυτής της συμπεριφοράς είναι ασφαλώς ότι ο τόπος στερείται του αυθεντικού και αντικειμενικού ή κάποτε διύποκειμενικού αντιλόγου και της έγκυρης κριτικής σε ένα πολιτειακό σύστημα που η μεγαλωσύνη και η αποτελεσματικότητά του βασίζονται ακριβώς στην ανάγκη συντήρησης και ενίσχυσης των μηχανισμών της διαλεκτικής με έγκυρες και ορθολογικές αντιθέσεις. Αυτή η ολιγαρία δεν αποκαλύπτει κατά τη γνώμη μου, όπως ραθυμία ούτε έλλειψη αυτοπεποίθησης για την επιστημονική κατάρτιση και ορθότητα, αλλά εκφράζει μια λανθασμένη αντίληψη ότι η επιστημονική άποψη διαχωρίζεται και αποστασιοποιείται από την πολιτική πρακτική και ότι η εγκυρότητά του επιστημονικού λόγου θα διακυβεύει αν εμπλακεί στον έλεγχο και στην κριτική πολιτικών αποφάσεων. Οποιοδήποτε όμως και να είναι οι λόγοι αυτής της καθόλου παραγωγικής συμπεριφοράς, η απόληξη, όπως και άλλοτε είχα εκφράσει την άποψη, δεν εμφανίζεται παρά σαν προσπάθεια απόκτησης ή διατήρησης της πολιτικής εύνοιας που ασφαλώς δεν ενισχύει τη δημοκρατία.

Σε αυτή την πραγματικότητα το ΕΤΕΚ αποτέλεσε μια από τις πολύ λίγες εξαιρέσεις και στο επίπεδο και στην έκταση που ενήργησε ίσως τη μόνη θεάρεση.

Είχατε το θάρρος να διαφωνήσετε με πολιτικές αποφάσεις που ελέγχατε ή εκτιμούσατε μέσα από την επιστημονική σας γνώση λανθασμένες ή λιγότερο σωστές και να επικροτήσετε και να στηρίξετε άλλες που κρίνατε σωστές. Πήρατε πρωτοβουλίες στο χώρο της δραστηριότητας σας και σγωνιστήκατε να βελτώσετε τα κακώς κείμενα και δρώμενα. Οι θέσεις σας δεν έγιναν πάντοτε αποδεκτές αλλά εσείς κατά κανόνα δεν θεωρήσατε εαυτούς προσβεβλημένους έχοντας επίγνωση του ρόλου σας.

Βοηθήσατε στην επιδίωξη του βέλτιστου και συμβάλατε στην προσπάθεια για την ανταγωνιστική αναμόρφωση. Και για αυτή σας την συνεισφορά σας είμαι και προσωπικά ευγνώμων. Διότι χωρίς τις δικές σας παρεμβάσεις γνωρίζω ότι θα γίνονταν ακόμα λιγότερα από τα πολλά διορθωτικά που προσπαθήσαμε και έχει ανάγκη ο τόπος μας να συντελεσθούν..." ■



Από την εκδήλωση προς τιμήν του Αδάμου Αδαμίδη και Θεόφιλου Θεοφίλου

Για διαφάνεια στις καλύψεις

ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΨΑΛΙΔΙ ΑΜΠΛΙHALL



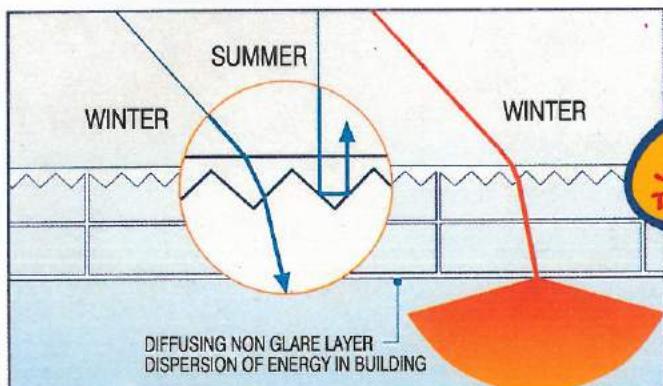
ΙΔΑΝΙΚΟ για πισίνες και
παραθαλάσσιες κατασκευές



- Δεν χρειάζεται συντήρηση, κατασκευάζονται εξ ολοκλήρου από αλουμίνιο.
- Χαμηλό κόστος κατασκευής.
- Ταχύτητα στην κατασκευή.
- Όλα τα εξαρτήματα είναι προκατασκευασμένα και δεν χρειάζονται συγκόλληση στην κατασκευή.
- Η κατασκευή με Amplihall μπορεί να θεωρηθεί μόνιμη ή και προσωρινή γιατί όλα τα μέρη της αποσυναρμολογούνται εύκολα.
- Τέλεια μόνωση στην ζέστη και στο κρύο.

ΠΟΛΥΚΑΡΠΟΝΙΚΑ ΦΥΛΛΑ

SELECTOGAL 16mm NON GLARE



ΔΙΑΤΟΜΗ ΠΟΛΥΚΑΡΠΟΝΙΚΟΥ ΦΥΛΛΟΥ



- Δημιουργία συνθηκών δροσιάς το καλοκαίρι και ζεστασιάς τον χειμώνα.
- Εξοικονόμηση ενέργειας καθ' όλη τη διάρκεια του χρόνου. (το καλοκαίρι το Selectogal έχει την ιδιότητα να αντανακλά την ηλιακή θερμότητα και να διασκορπίζει το εισερχόμενο φώς. Τον χειμώνα, η ηλιακή ενέργεια μεταφέρεται και διασκορπίζεται ομοιόμορφα σ' ολόκληρο τον χώρο.)
- Αθραυστο με άψογη αισθητική εμφάνιση.
- Προστατεύει από τις υπεριώδεις αχτίνες (UV) με την ειδική επίστρωση Special Solar-Grade.
- Ελαφρύ και εύκολο στη μεταφορά.
- Τοποθετείται εύκολα και παίρνει το σχήμα που εσείς θέλετε.

ΠΛΗΡΗΣ ΣΕΙΡΑ από πολυκαρπονικά φύλλα συμπαγή
και διάκενα πάχους από 4mm - 25mm, σε διάφορους
χρωματισμούς και μεγέθη.



J&C DECORATION CENTRE LTD
Λεωφ. Μεσόγης 16, 8201 Πάφος, Τηλ.: 06-238268, Φαξ: 06-231723

Αφορη αισθητική εμφάνιση!



Η εταιρεία ΒΑΣΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ & ΥΙΟΙ ΕΜΠΟΡΟΙ ΛΤΔ, μετά από την επιτυχή προώθηση πρωτοποριακών προϊόντων και με αποκλειστικά καινούργιες παραλαβές για κεκλιμένες στέγες, προχώρησε στη δημιουργία, για την καλύτερη σας εξυπηρέτηση, εξειδικευμένων καταστημάτων τα οποία θα ακούνε στο όνομα ROOFTECH - Roofing Technology Systems.

Με δύο καταστήματα, Λευκωσία και Λεμεσό, με καταρτισμένο, προσοντούχο, φιλικό και πόντα πρόθυμο προσωπικό η ROOFTECH σας δίνει την σωστή επιλογή και άμεση εξυπηρέτηση.

Άστε λοιπόν την στέγη σας στα δικά μας χέρια, που ποτέ δεν θα χάσει την ποιότητα και ομορφιά της στο πέρασμα του χρόνου.

Κοντά μας θα βρείτε:

- ΜΟΝΩΤΙΚΕΣ ΠΛΑΚΕΣ ΠΟΛΥΟΥΡΕΘΑΝΗΣ - ISOTEC
- ΠΟΛΥΣΤΕΡΙΝΗ - THERMOKING
- ΓΛΑΦΩΝΙΑ & ΚΑΡΚΑΝΙΑ - DECEUNINCK
- ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ - ELITE
- ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ ΠΗΛΙΝΑ & ΤΣΙΜΕΝΤΕΝΙΑ
- ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΧΩΛΕΤΡΕΣ - OSMA
- ΤΑΒΑΝΙΑ - DECEUNINCK
- ΨΕΥΔΟΤΑΒΑΝΑ & ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΑ ΓΥΨΟΣΑΝΙΔΑΣ

ROOFTECH®
Roofing Technology Systems

VPS

**VASSOS PANAYIOTOU & SONS
MERCHANTS LTD**
Building Materials

ΒΑΣΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ & ΥΙΟΙ ΕΜΠΟΡΟΙ ΛΤΔ

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ & ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΛΕΜΕΣΟΣ: Βασιλέως Παύλου 34Α
Τ.Κ.: 5646, 3781 Λεμεσός, Τηλ: 05-562040, Φαξ: 05-562131

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ & ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Λεωφ. 28ης Οκτωβρίου 52Α
2414 Έγκωμη Λευκωσία, Τηλ: 02-356949

ΑΠΟΘΗΚΗ ΛΕΜΕΣΟΣ: Οδός Πάφου 213, Τηλ: 05-713234